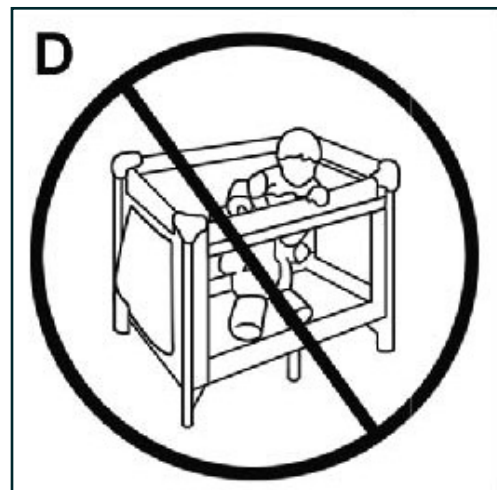
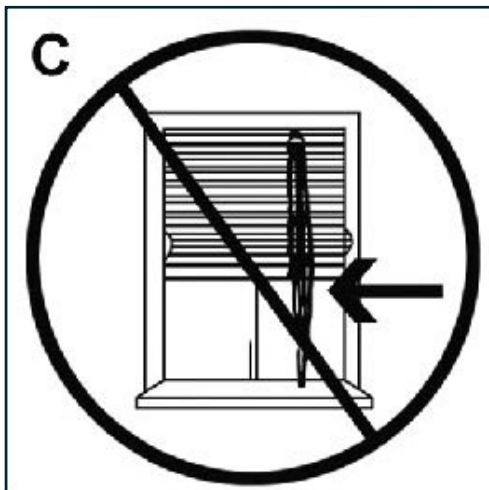
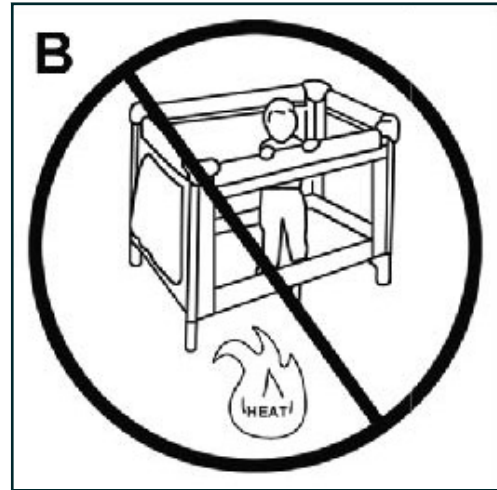
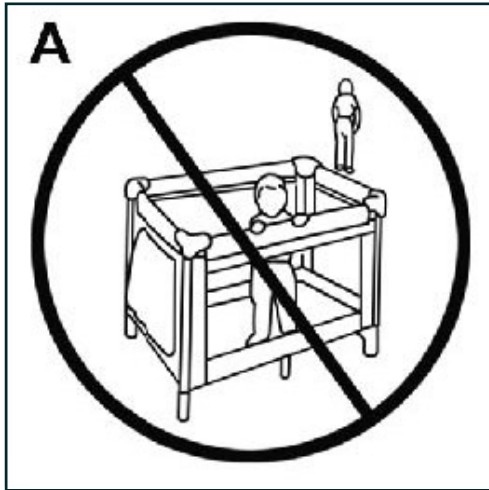




EN	INSTRUCTIONS FOR SAFE USE.....	2
DE	ANWEISUNGEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH.....	9
FR	INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE....	16
ES	INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO.....	23
IT	ISTRUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO.....	30
NL	INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK.....	37
RO	INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE SIGURĂ.....	44
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ.....	51
BG	ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНО ПОЛЗВАНЕ.....	58

Attention

ATTENTION! Any mistake in following these instructions could cause serious danger or even death of suffocation.



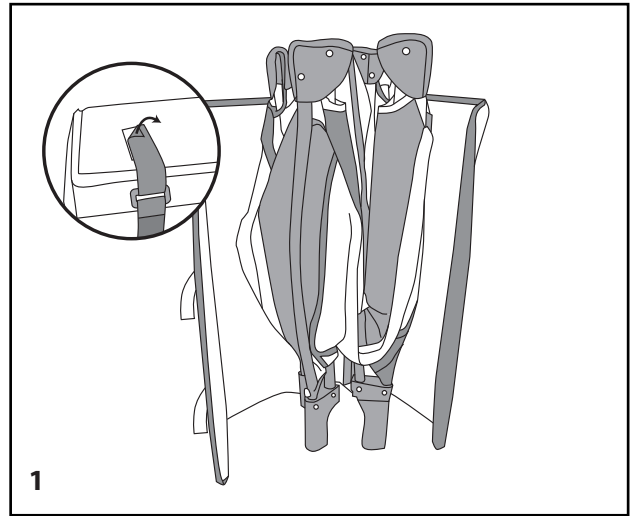
Important: read these instructions carefully and retain them for future use.

Instructions for safe use

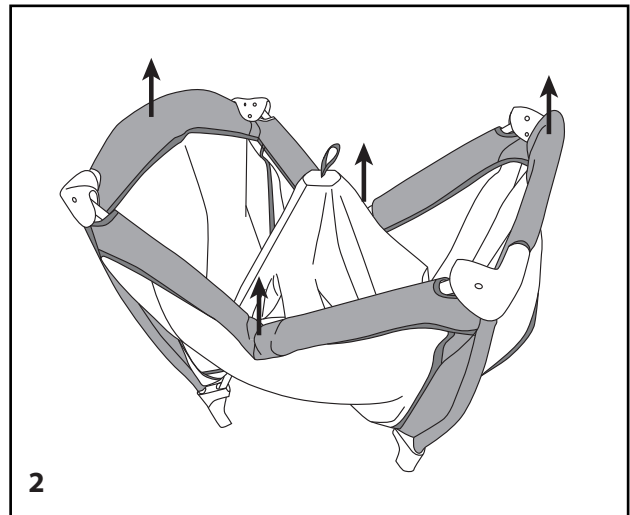
- **WARNING:** Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not use the cot when the child is able to climb out to prevent the risk of falling.
- **WARNING:** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
- **WARNING:** Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
- **WARNING:** A travel cot can be used only after the user has checked that all the parts are completely locked before using the cot!
- **WARNING:** Check regularly that all the assembling parts (screws and nuts) are well tightened and lock them again if necessary.
- **WARNING:** Never leave your child unattended in the travel cot, especially when he is not sleeping.
- **WARNING:** While assembling the products, do not place the fingers near the plastic corners of the travel cot as you can get hurt.
- **WARNING:** Do not use more than one mattress in the cot. The mattress dimensions are 1180x600x200mm (length, width, depth).
- **ATTENTION:** The distance between the mattress and the extremity /side of the cot should never be more than 30mm.
- **WARNING:** Never use a different mattress than the one supplied with the travel cot, and in any case the mattress can not be thicker than 80mm. Do never remove the mattress supplied by the producer.

Assembly instructions

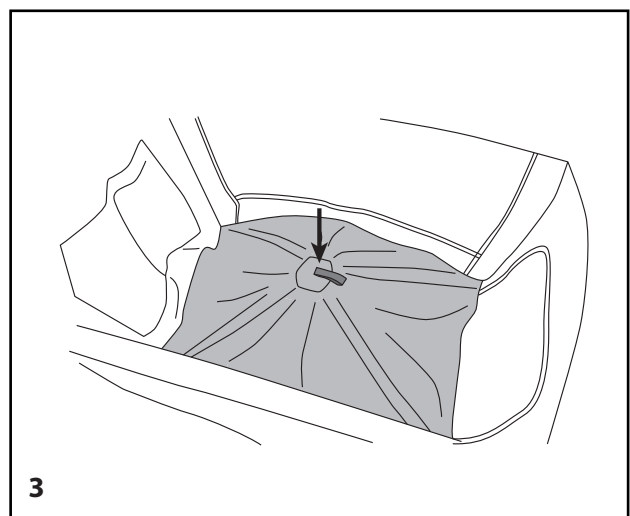
1. Put the travel cot vertically and open the velcro fasteners around it.



2. Take the edges on both the short sides of the travel cot and bring them upwards. Open the travel cot while keeping the central part of it lifted up thanks to the handle placed on the bottom and at the same time raise the 4 edges till the travel cot is completely fitted.

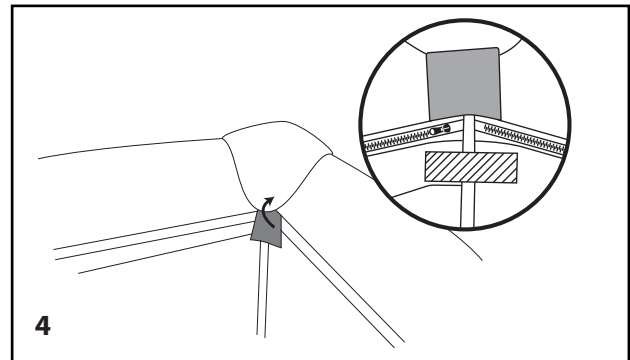


3. Once the 4 edges are locked, push the central part of the travel cot's bottom downwards.

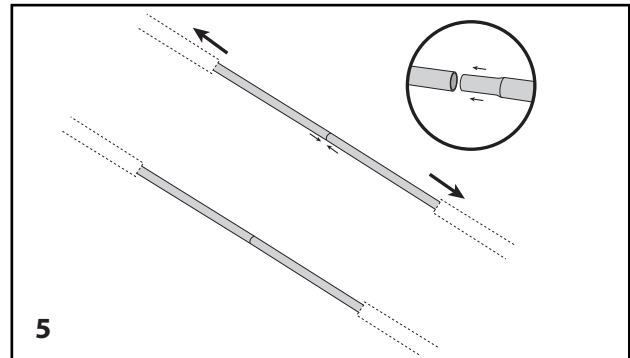


To assemble the second layer

4. Fit the crib through zipper, as shown in the figure.

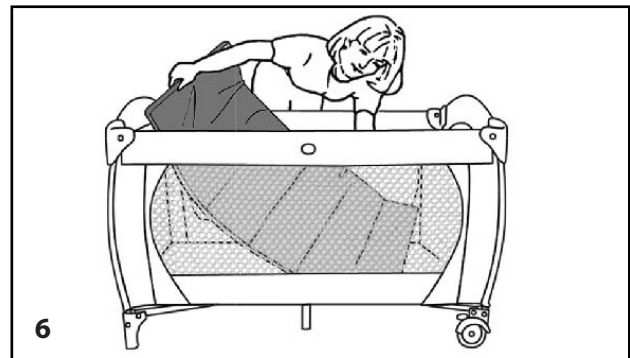


5. Insert the 4 tubes on the sides of the crib, as shown in the figure.

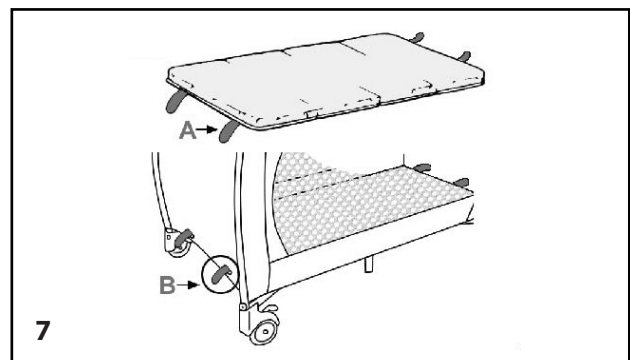


Regular use

6. Insert the mattress on the travel cot's bottom.



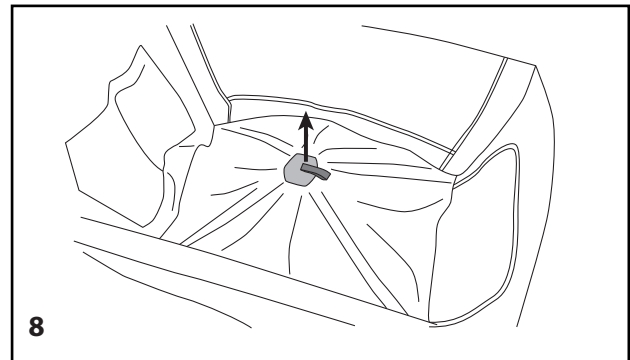
7. Disengage the hooks placed outside the mattress (A) and make them pass through the relevant holes on the travel cot's bottom (B) and then fix them. Act in the same way on both sides.



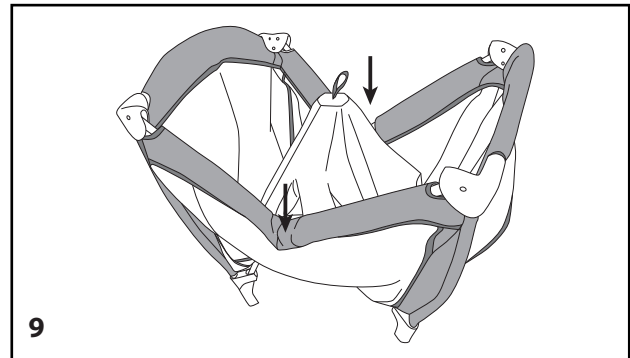
Folding the camping cot

8. Fold the travel cot keeping the central part of the bottom lifted up and lowering the 4 sides.

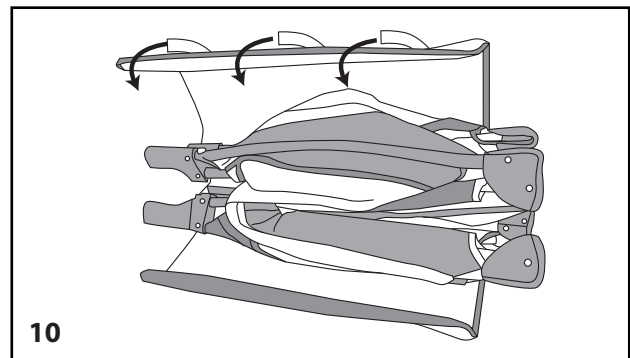
ATTENTION! Carefully check the sequence in fig. 1-2-3; lift the first sides; push the button inside; then lower the side.



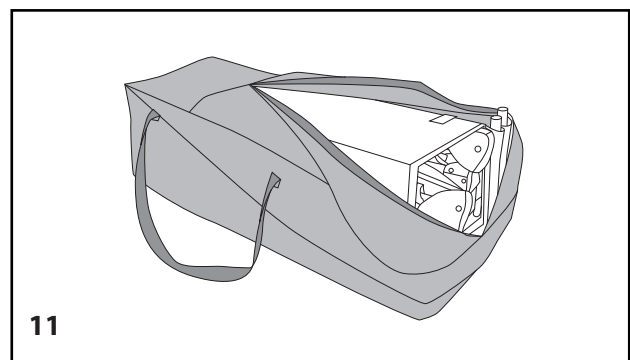
9. Pull up the central handle on the bottom so that the travel cot is well gathered towards the inside.



10. Close the travel cot in a compact way and place the mattress all around it, locking it with the velcro fasteners as shown in the figure.



11. Place the carrying bag on the high part of the travel cot and put the travel cot itself and all the accessories inside, and then close it with the zip.



Care and maintenance

- Regularly check that the travel cot does not have missing or broken parts.
- Do not seat down on the travel cot's sides to prevent them from working in an incorrect or dangerous way.
- If the product is used on the beach, always make sure you remove all sand before putting it back in its carrying bag.
- To clean the travel cot, use warm water and mild detergent.
- Clean the carrying bag at 30° in the washing machine, with a soft clothes program. Do not bleach.

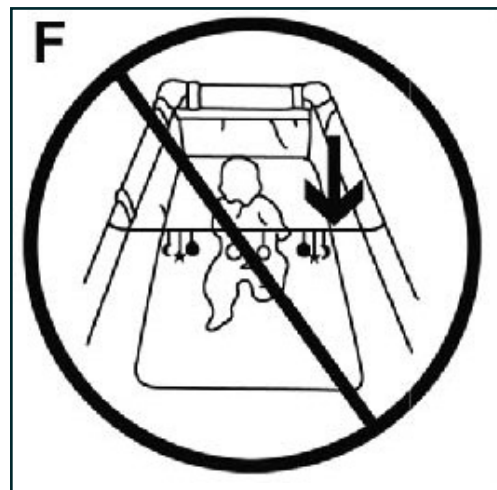
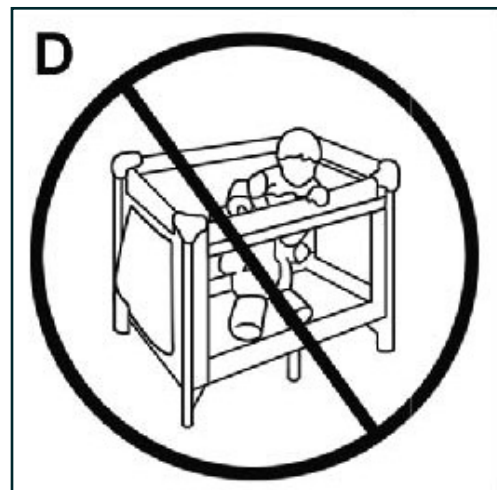
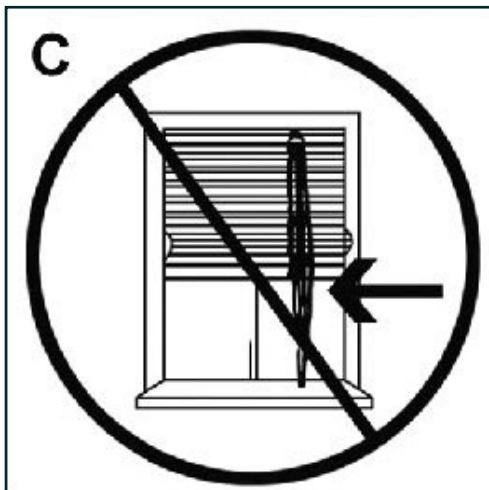
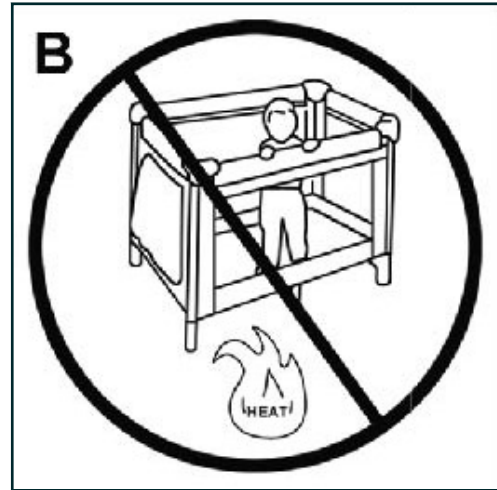
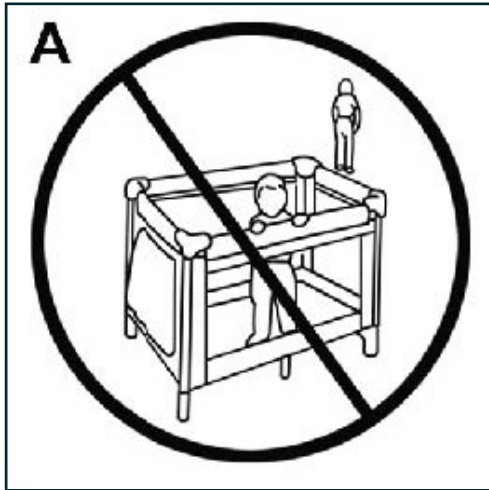
**THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE SAFETY REQUIREMENTS
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

WARNING

- WARNING: Make sure that the cot is not exposed to danger by being placed near an open fire or other heat source, such as an electric stove or gas stove.
- WARNING: Do not use the crib if there is a damaged, torn or missing part. Use only spare parts approved by the manufacturer.
- WARNING: Do not leave in the bed or near it objects that can serve as a support for the child, or that cause a risk of suffocation, such as cords, cords for curtain / blinds, etc.
- WARNING: Do not use more than one mattress in the crib.
- WARNING: The crib should not be placed near an open fire or other heat source.
- WARNING: The crib must not be used without the bottom part.
- WARNING: Make sure that the crib is fully assembled and all locking mechanisms are activated before placing the child in the crib.

Vorsicht

VORSICHT! Jeder Fehler oder Missachtung der Anweisungen kann zu ernsthafter Gefahr oder sogar zum Erstickungstod führen.



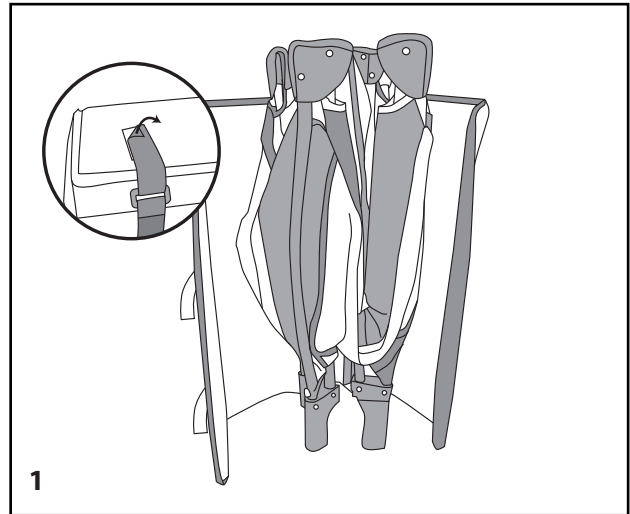
Wichtig: lesen sie diese anweisungen sorgfältig und bewahren sie diese für den zukünftigen gebrauch auf.

Anweisungen für den sicheren gebrauch

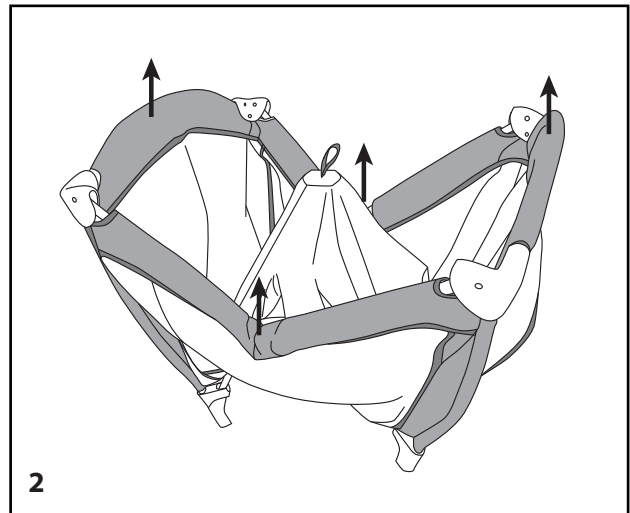
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn das Kind herausklettern kann, um Sturzgefahr zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Beachten Sie die Brandgefahr, die von offenem Feuer und anderen starken Wärmequellen, wie z. B. Heizlüftern, Gasöfen usw. ausgehen kann und nutzen Sie diese nicht in der Nähe des Kinderbetts.
- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt im Kinderbett spielen und stellen Sie sicher, dass das Bett nicht in die Nähe von Gefahrenquellen aufgestellt wird welche Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten wie z.B. Vorhang- oder Jalousienschnüre usw.
- **WARNUNG:** Das Reisebett sollte nur verwendet werden, nachdem der Benutzer überprüft hat, ob alle Teile vollständig gesichert sind, bevor das Bett verwendet wird!
- **WARNUNG:** Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Montageteile (Schrauben und Muttern) fest angezogen sind, und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Reisebett, insbesondere wenn es nicht schläft.
- **WARNUNG:** Seien Sie bei der Montage besonders vorsichtig mit den Plastikecken um Verletzungen an den Fingern zu vermeiden.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett. Die Matratzen sollte folgende Maße haben 1180x600x200mm (Länge, Breite, Tiefe).
- **ACHTUNG:** Der Abstand zwischen der Matratze und der Seite des Kinderbetts sollte niemals mehr als 30 mm betragen.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie niemals eine andere Matratze als die mit dem Reisebett gelieferte. In jedem Fall darf die Matratze nicht dicker als 80 mm sein. Entfernen Sie niemals die vom Hersteller gelieferte Matratze.

Montageanleitung

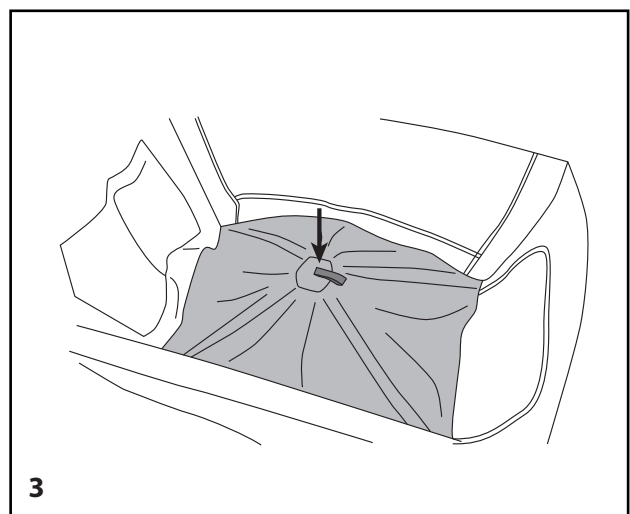
1. Stellen Sie das Reisebett senkrecht auf und öffnen Sie die Klettverschlüsse.



2. Nehmen Sie die beiden kurzen Seiten des Reisebettes und bringen Sie diese nach oben. Öffnen Sie das Reisebett, während der mittlere Teil dank des Griffs an der Unterseite angehoben bleibt, heben Sie gleichzeitig die 4 Seiten an, bis das Reisebett vollständig geöffnet ist

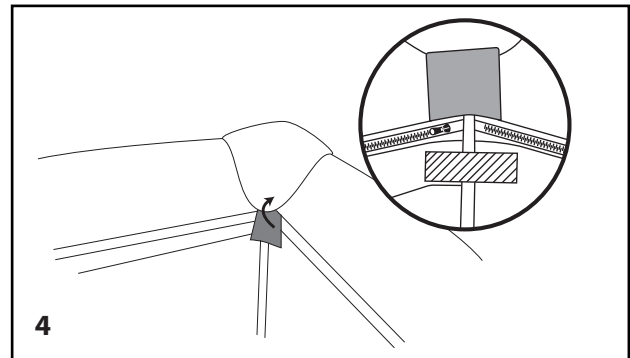


3. Sobald die 4 Seiten eingerastet sind, drücken Sie den mittleren Teil des Bodens des Reisebettes nach unten.

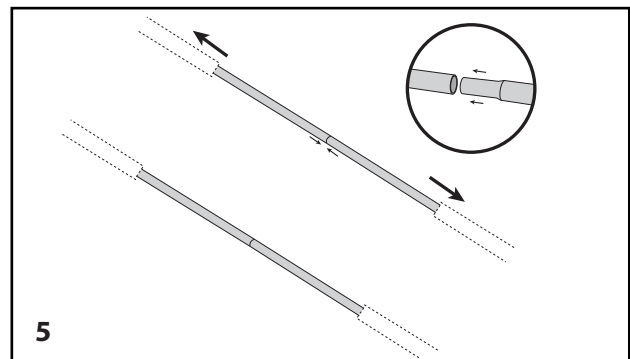


Den Rahmen zusammenbauen

4. Führen Sie die Rohre wie in der Abbildung gezeigt durch den Reißverschluss.

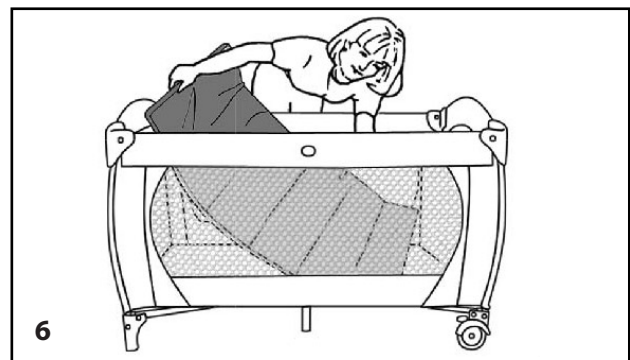


5. Setzen Sie die 4 Rohre an den Seiten des Kinderbetts zusammen, wie in der Abbildung gezeigt.

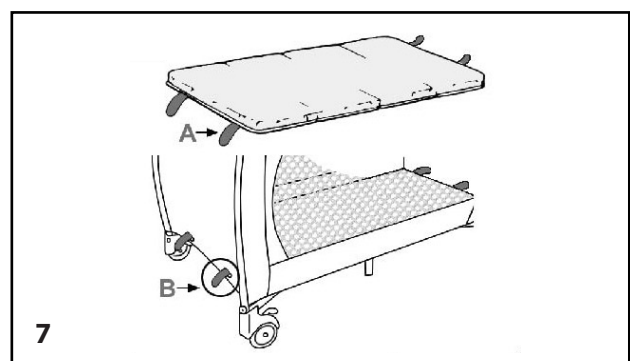


Regelmässiger gebrauch

6. Legen Sie die Matratze auf den Boden des Reisebettes.



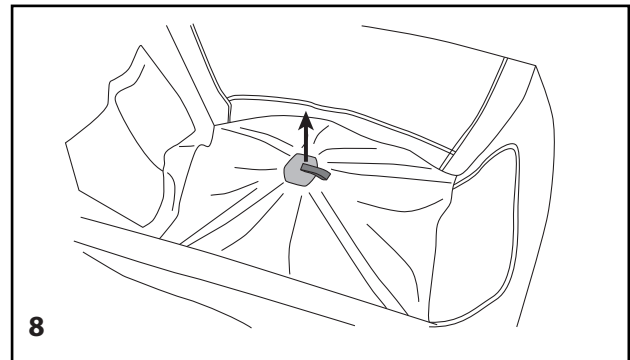
7. Lösen Sie die außerhalb der Matratze (A) platzierten Haken und lassen Sie sie durch die entsprechenden Löcher am Boden des Reisebettes (B) führen und befestigen Sie diese. Handeln Sie auf beiden Seiten gleich.



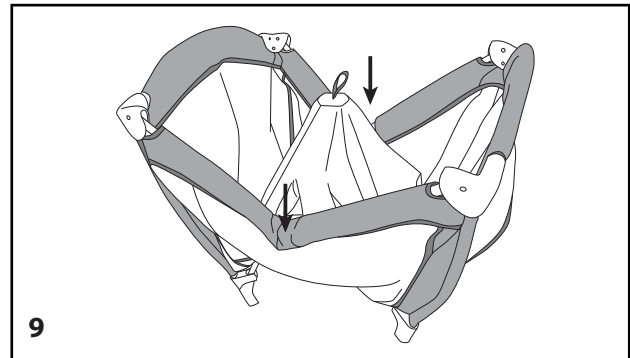
Falten des reisebetts

8. Falten Sie das Reisebett indem Sie die Mitte des Bodens anheben und die 4 Seiten absenken.

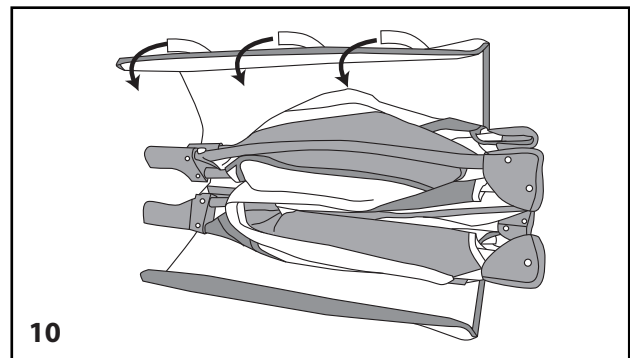
VORSICHT! Überprüfen Sie sorgfältig die Reihenfolge in Abb. 1-2-3; Heben Sie erst die Seiten an, drücke Sie den Knopf hinein; dann die Seite absenken.



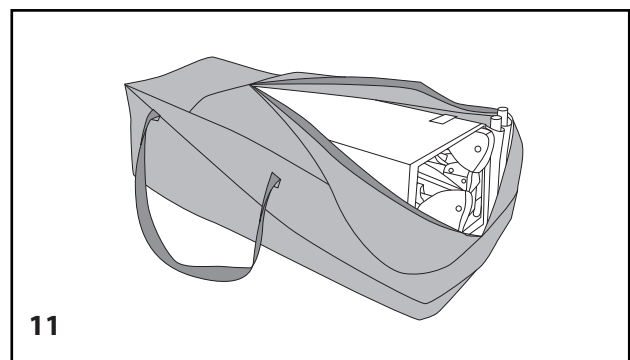
9. Ziehen Sie die Unterseite an der Schlaufe nach oben, so dass das Reisebett nach innen faltet.



10. Wickeln Sie nach vollständigem Zusammenfalten das Reisebett in die Matraze ein und sichern Sie das ganze mit den Klettverschlüssen.



11. Nehmen Sie die Tragetasche und verstauen Sie das Reisebett und das gesamte Zubehör darin und schließen Sie den Reißverschluss.



Pflege und wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig, dass keine Teile am Reisebett fehlen oder defekt sind.
- Setzen Sie sich nicht auf die Seiten des Reisebettes, um Beschädigung und Verletzungen zu verhindern.
- Wenn das Produkt am Strand verwendet wird, entfernen Sie immer den gesamten Sand, bevor Sie es wieder in die Tragetasche legen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Reisebettes warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie die Tragetasche bei 30 Grad in der Waschmaschine im Schonwaschprogramm. Nicht bleichen.

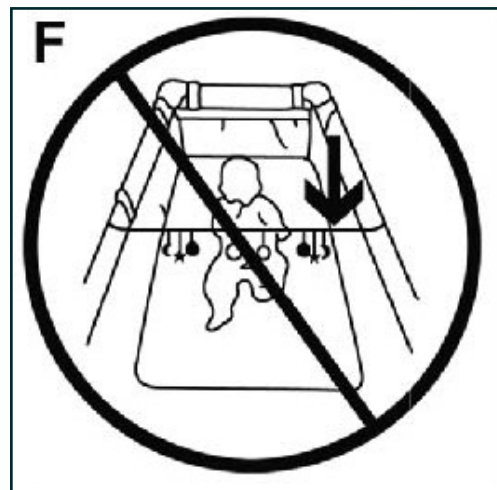
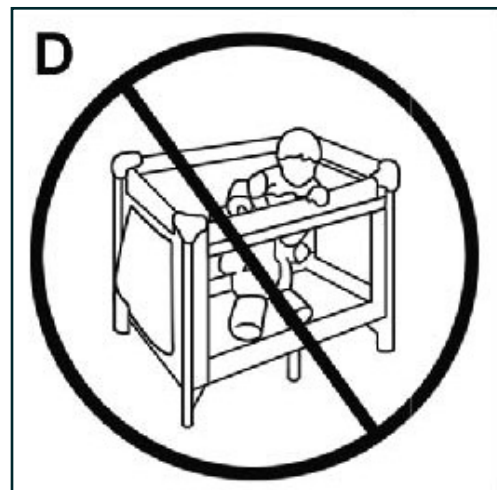
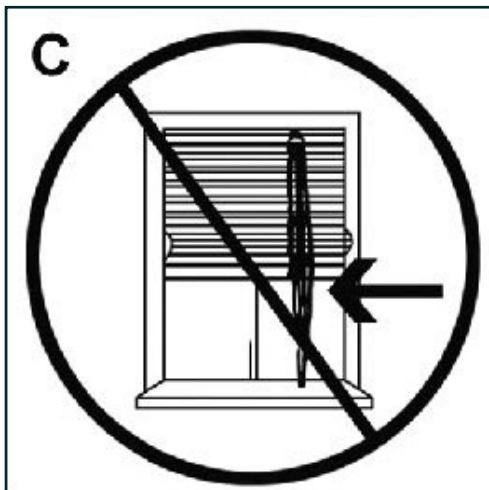
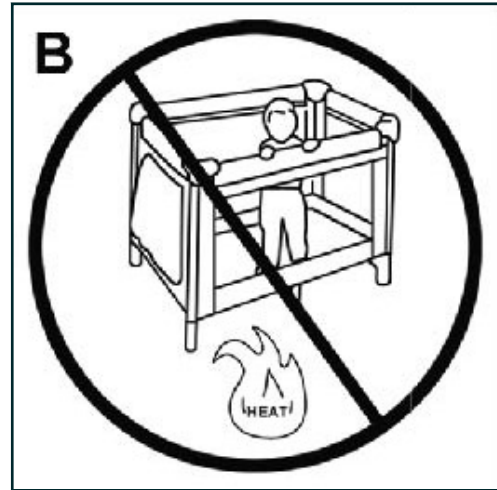
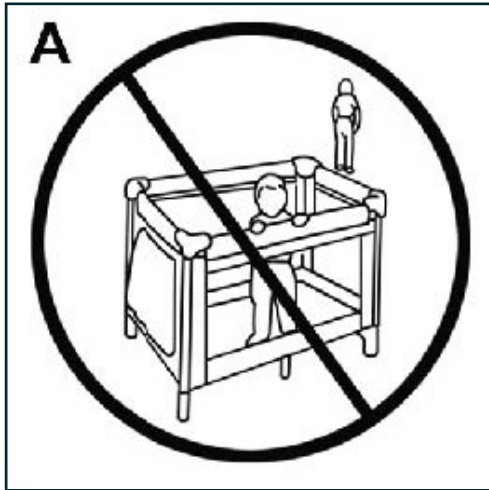
**DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DEN SICHERHEITSANFORDERUNGEN
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

WARNUNG

- **WARNUNG:** Stellen Sie sicher, dass das Kinderbett nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen starken Hitzequelle wie einem Heizlüfter oder Gasofen aufgestellt wird.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie das Kinderbett nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt im Kinderbett spielen und stellen Sie sicher, dass das Bett nicht in die Nähe von Gefahrenquellen aufgestellt wird welche Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten wie z.B. Vorhang- oder Jalousienschnüre usw.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Kinderbett.
- **ACHTUNG:** Das Kinderbett darf nicht in der Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen starken Hitzequelle aufgestellt werden.
- **ACHTUNG:** Das Kinderbett darf nicht ohne Boden verwendet werden.
- **ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass das Kinderbett vollständig zusammengebaut ist und alle Verriegelungsmechanismen aktiviert wurden, bevor Sie das Kind in das Kinderbett legen.

Attention

ATTENTION! Toute erreur dans le respect de ces instructions peut entraîner de graves dangers, voire la mort par suffocation.



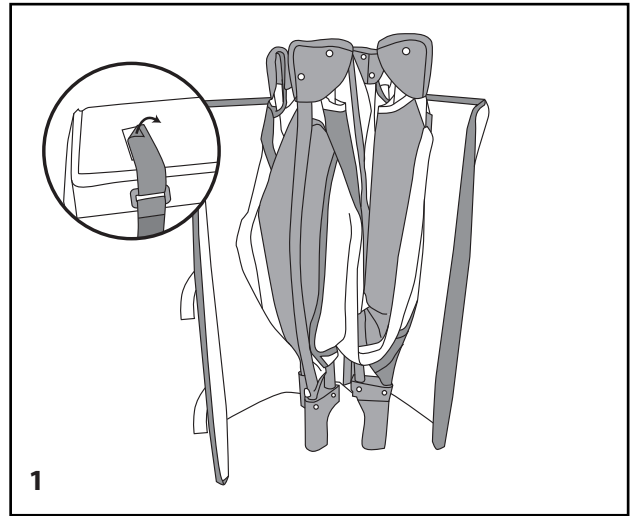
Important: lisez ces instructions soigneusement et conservez-les afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Instructions pour une utilisation sécurisée

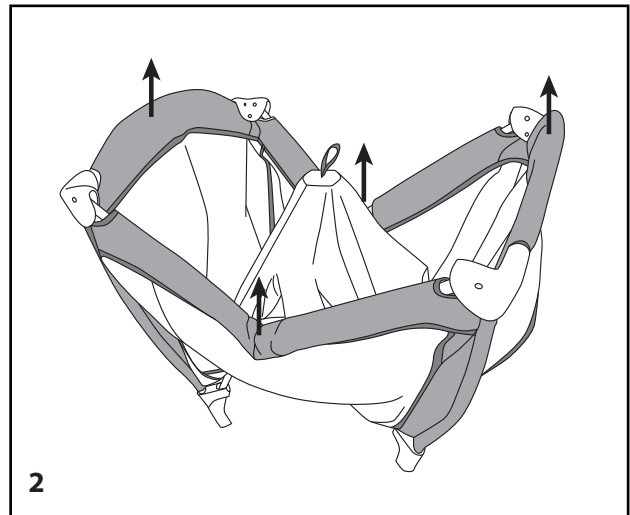
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas le lit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et n'utilisez que les pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez plus le berceau dès que l'enfant est capable d'en sortir afin d'éviter tout risque de chute.
- **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas le lit à proximité de sources de chaleur ou dans des endroits présentant un risque de départ de feu.
- **AVERTISSEMENT:** Ne rien laisser dans le berceau. Ne pas placer le berceau à proximité d'un autre objet, que l'enfant pourrait agripper ou qui pourrait présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement, par ex. ficelles, ficelles de store / rideau, etc.
- **AVERTISSEMENT:** Un lit de voyage ne peut être utilisé qu'après que l'utilisateur ait vérifié que toutes les pièces sont complètement fixées avant d'utiliser le lit!
- **AVERTISSEMENT:** Vérifiez régulièrement que toutes les pièces de montage (vis et figues) sont bien serrées et serrez-les à nouveau si nécessaire.
- **AVERTISSEMENT:** ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le lit parapluie, surtout lorsqu'il ne dort pas.
- **AVERTISSEMENT:** lors de l'assemblage des produits, ne mettez pas vos doigts près des coins en plastique du lit de voyage car vous pourriez vous blesser.
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas plus d'un matelas dans le lit bébé. Les dimensions du matelas sont de 1180x600x200mm (longueur, largeur, profondeur).
- **ATTENTION:** La distance entre le matelas et l'extrémité / le côté du lit ne doit jamais être supérieure à 30 mm.
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez jamais un matelas différent de celui fourni avec le lit parapluie, et dans tous les cas, le matelas ne peut être d'une épaisseur supérieure à 80 mm. Ne retirez jamais le matelas fourni par le fabricant.

Instructions de montage

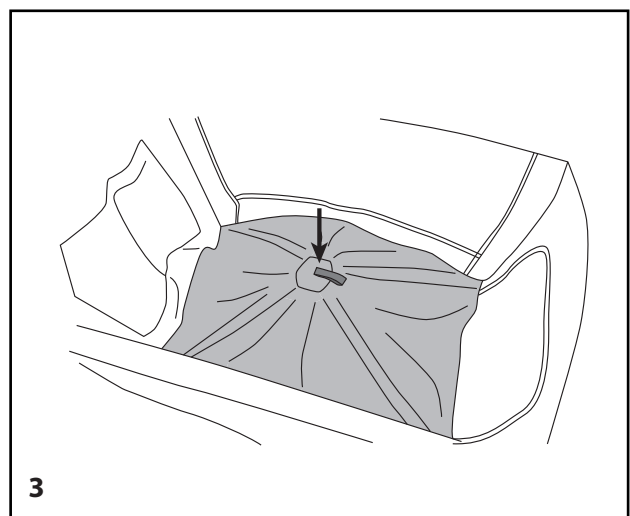
1. Placez le lit de voyage verticalement et ouvrez les fermetures velcro qui l'entourent.



2. Prenez les bords des deux côtés courts du lit de voyage et tirez-les vers le haut. Ouvrez le lit de voyage tout en gardant la partie centrale soulevée grâce à la poignée placée au fond et soulevez en même temps les 4 bords jusqu'à ce que le lit de voyage soit complètement déplié.

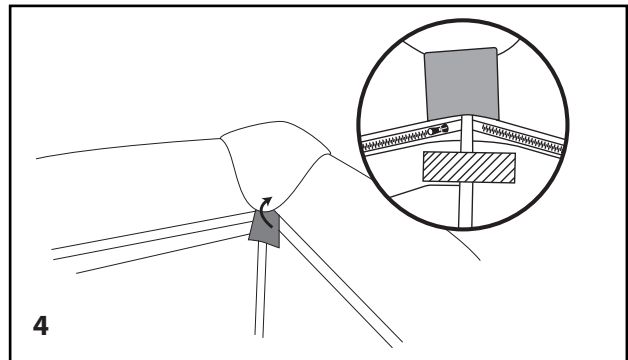


3. Une fois les 4 bords verrouillés, poussez la partie centrale du bas du lit de voyage vers le bas.

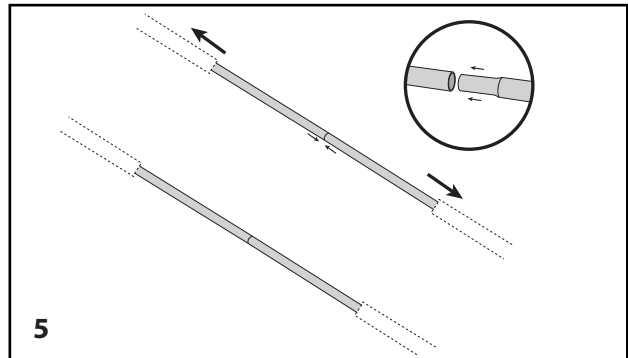


Pour assembler la deuxième couche

4. Insérez le berceau à travers la fermeture à glissière, comme indiqué sur la figure.

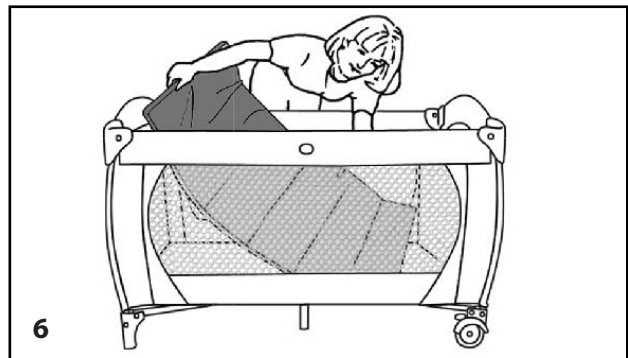


5. Insérez les 4 tubes sur les côtés du berceau, comme indiqué sur la figure.

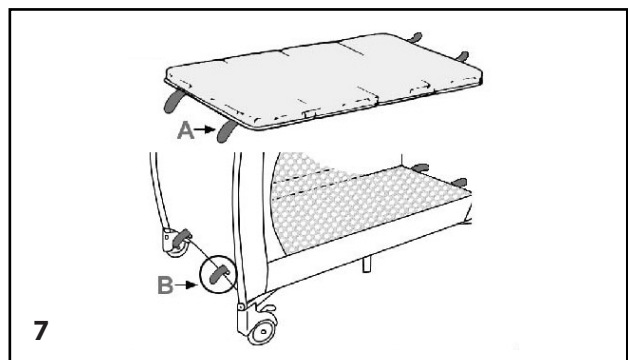


Utilisation régulière

6. Mettez le matelas au fond du lit parapluie.



7. Désengagez les crochets placés à l'extérieur du matelas (A) et faites-les passer à travers les trous correspondants placés au fond du lit de voyage (B), puis fixez-les. Agissez de la même manière des deux côtés.



Plier le lit de camping

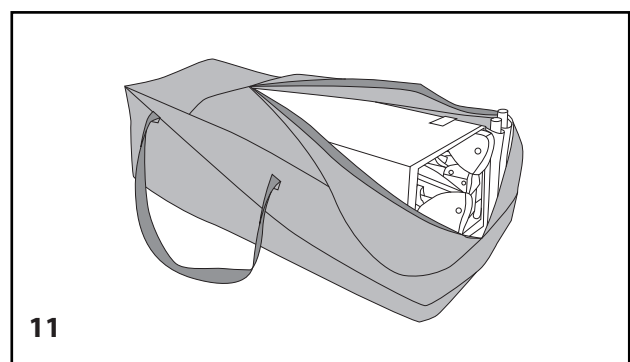
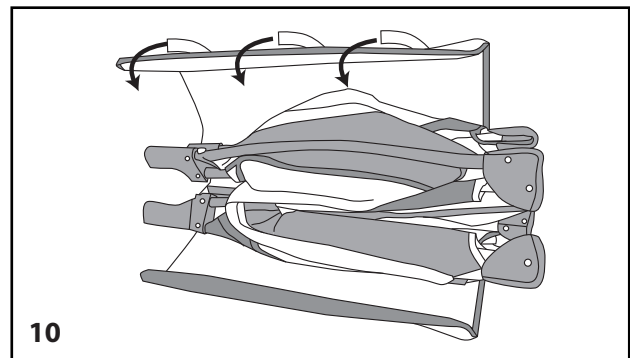
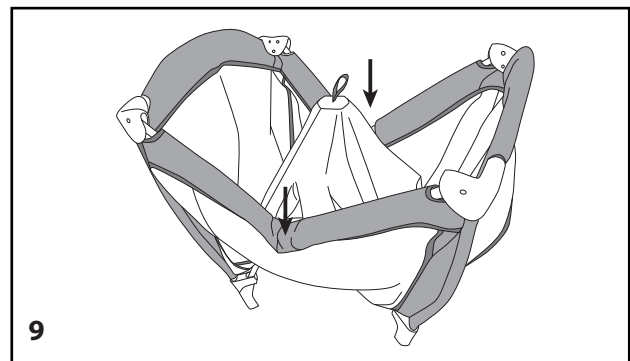
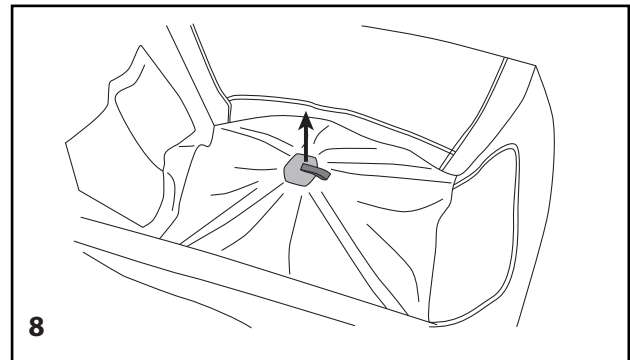
8. Pliez le lit de voyage en gardant la partie centrale du fond soulevée et en abaissant les 4 côtés.

ATTENTION! Vérifiez soigneusement les instructions de la fig. 1-2-3; soulevez les premiers côtés; appuyez sur le bouton à l'intérieur; puis abaissez le côté.

9. Tirez la poignée centrale sur le fond pour que le lit de voyage soit bien serré vers l'intérieur.

10. Fermez le lit de voyage de manière compacte et enrroulez le matelas tout autour, en le fixant avec les attaches velcro comme indiqué sur la figure.

11. Placez le sac de transport sur la partie haute du lit de voyage et rentrez le lit de voyage et tous les accessoires à l'intérieur, puis fermez-le avec la fermeture éclair.



Soin et maintenance

- Vérifiez régulièrement que le lit de voyage ne comporte pas de pièces manquantes ou cassées.
- Ne vous asseyez pas sur les côtés du lit de voyage. Cela pourrait s'avérer dangereux.
- Si vous utilisez le lit à la plage, assurez-vous toujours de retirer tout le sable après utilisation et avant de le remettre dans son sac de transport.
- Pour nettoyer le lit de voyage, utilisez de l'eau tiède et un détergent doux.
- Nettoyez le sac de transport à 30 ° dans la machine à laver, avec un programme vêtements doux. Ne pas javelliser.

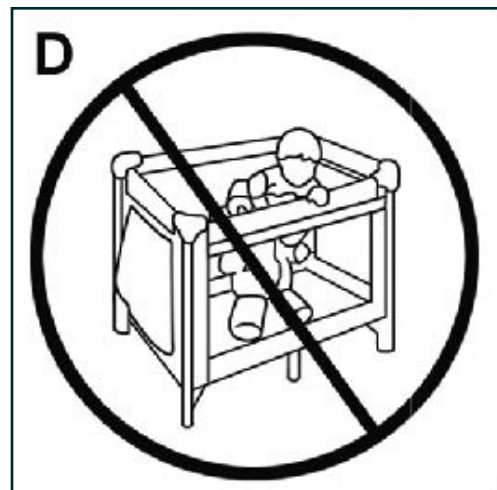
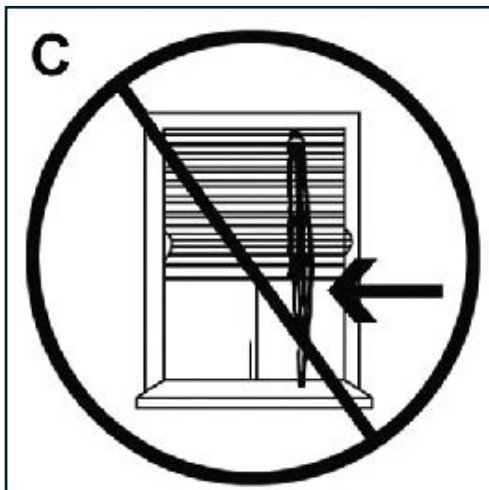
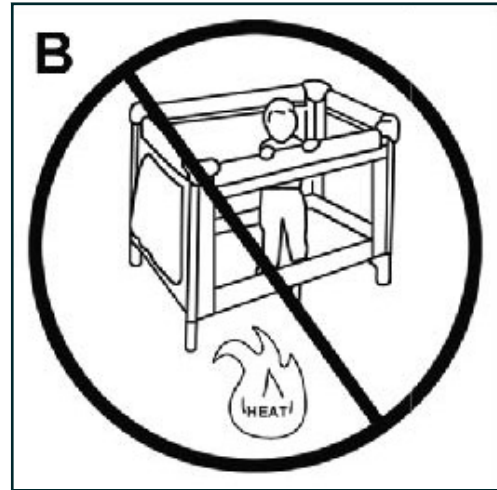
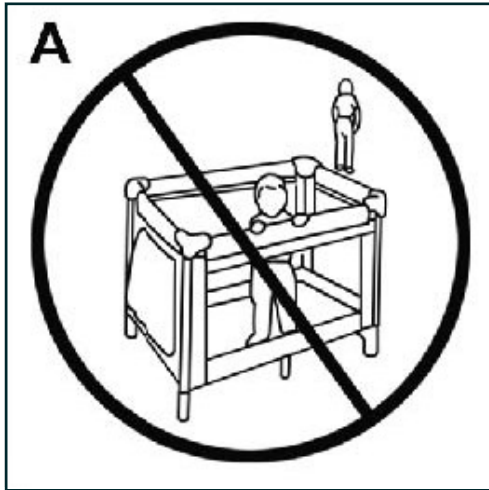
**CE PRODUIT EST CONFORME AUX EXIGENCES DE SÉCURITÉ
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

AVERTISSEMENT

- AVERTISSEMENT: assurez-vous que le lit bébé n'est pas placé près d'un feu ouvert ou d'une autre source de chaleur, comme une cuisinière électrique ou une cuisinière à gaz.
- AVERTISSEMENT: n'utilisez pas le lit bébé s'il y a une pièce endommagée, déchirée ou manquante. N'utilisez que les pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- AVERTISSEMENT: ne laissez pas dans le lit ou à proximité des objets pouvant servir de support à l'enfant, ou pouvant entraîner un risque d'étouffement, tels que cordons, cordons pour rideaux/stores, etc.
- AVERTISSEMENT: n'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau.
- ATTENTION: Le lit bébé ne doit pas être placé près d'un feu ouvert ou d'une autre source de chaleur.
- ATTENTION: Le lit bébé ne doit pas être utilisé sans fond.
- ATTENTION: assurez-vous que le berceau est entièrement assemblé et que tous les mécanismes de verrouillage ont été activés avant de placer l'enfant dans le berceau.

Atención

¡ATENCIÓN! Cualquier error en el seguimiento de estas instrucciones podría causar un grave peligro o incluso la muerte por asfixia.



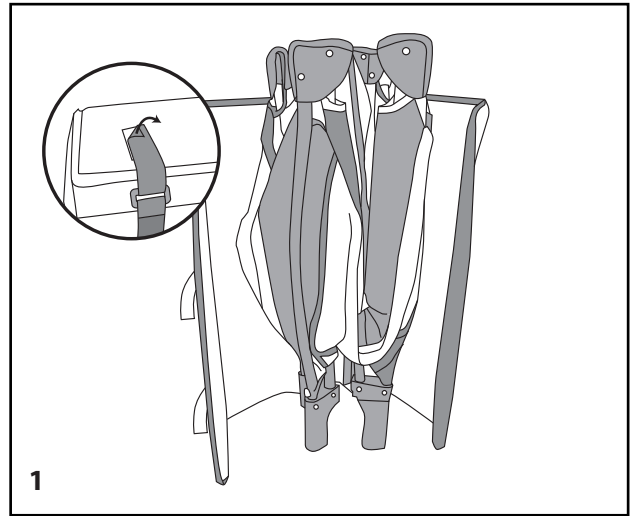
Importante: lea estas instrucciones cuidadosamente y conservarlas para su uso en el futuro.

Instrucciones para un uso seguro

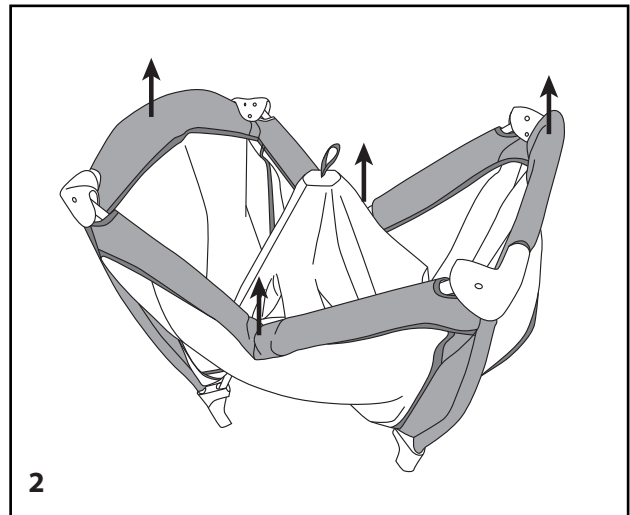
- **ADVERTENCIA:** No use la cuna si alguna pieza está rota, rasgada o que falte y use solo repuestos aprobados por el fabricante.
ADVERTENCIA: No utilice la cuna cuando el niño pueda trepar para evitar riesgos de caída.
- **ADVERTENCIA:** Tenga en cuenta el riesgo de fuego directo y otras fuentes de calor intenso, como estufas eléctricas de barras, fuegos de gas, etc. en las proximidades de la cuna.
- **ADVERTENCIA:** No deje nada en la cuna ni coloque la cuna cerca de otro producto que pueda proporcionar un punto de apoyo o presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento, p. Ej. cordones, persianas de cordón / cortinas, etc.
- **ADVERTENCIA:** ¡Una cuna de viaje sólo se puede utilizar después de que el usuario haya comprobado que todas las piezas están completamente bloqueadas!
- **ADVERTENCIA:** Compruebe periódicamente que todas las piezas de montaje (tornillos y tuercas) estén bien apretadas y vuelva a apretarlos si es necesario.
- **ADVERTENCIA:** Nunca deje a su hijo sin supervisión en la cuna de viaje, especialmente cuando no está durmiendo.
- **ADVERTENCIA:** Durante el ensamblaje del producto, no coloque los dedos cerca de las esquinas de plástico de la cuna de viaje, ya que podría hacerse daño.
- **ADVERTENCIA:** No utilice más de un colchón en la cuna. Las dimensiones del colchón son 1180x600x200mm (longitud, anchura, profundidad).
- **ATENCIÓN:** La distancia entre el colchón y el extremo/lateral de la cuna nunca debe ser superior a 30 mm.
- **ADVERTENCIA:** Nunca utilice un colchón diferente al suministrado con la cuna de viaje, y en cualquier caso el colchón no puede ser más grueso de 80 mm. Jamás retire el colchón suministrado por el fabricante.

Instrucciones de ensamblaje

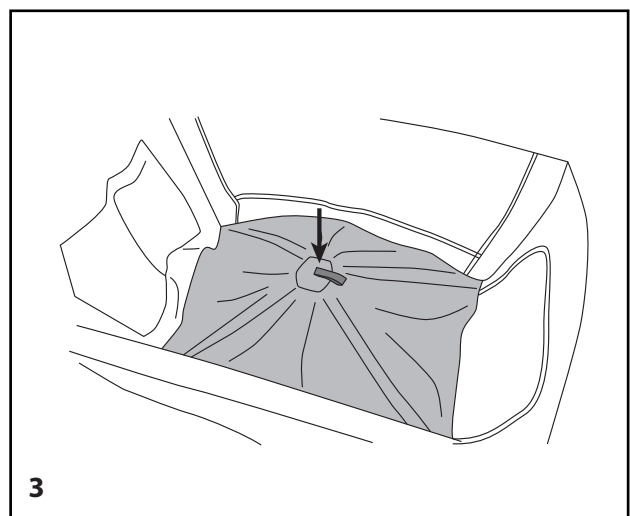
1. Coloque la cuna de viaje en posición vertical y abra los cierres de velcro que la rodean.



2. Tome los bordes de ambos lados cortos de la cuna de viaje y llévelos hacia arriba. Abra la cuna de viaje manteniendo la parte central levantada gracias al asa colocada en la parte inferior y al mismo tiempo levanta los 4 bordes hasta que la cuna de viaje quede completamente encajada.

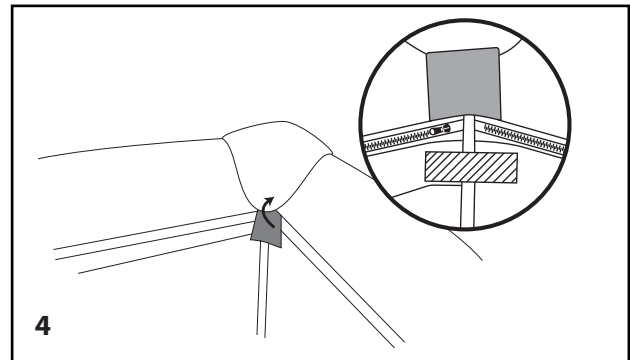


3. Una vez bloqueados los 4 bordes, empuje la parte central del fondo de la cuna de viaje hacia abajo.

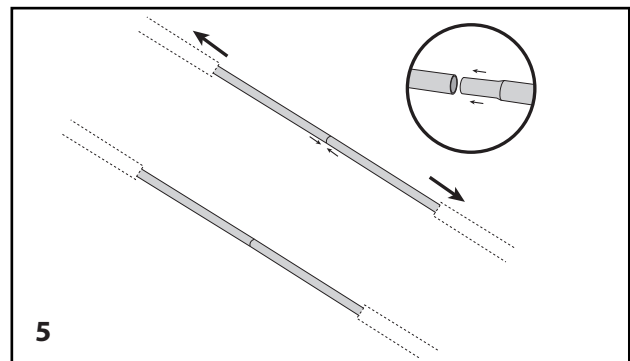


Para montar la segunda capa

4. Encaje la cuna a través de la cremallera, como se muestra en la figura.

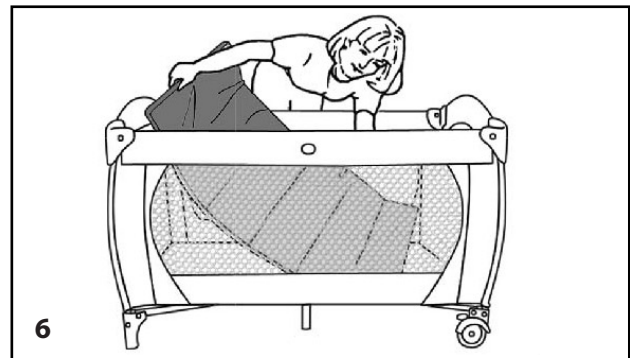


5. Introduzca los 4 tubos en los laterales de la cuna, como se muestra en la figura.

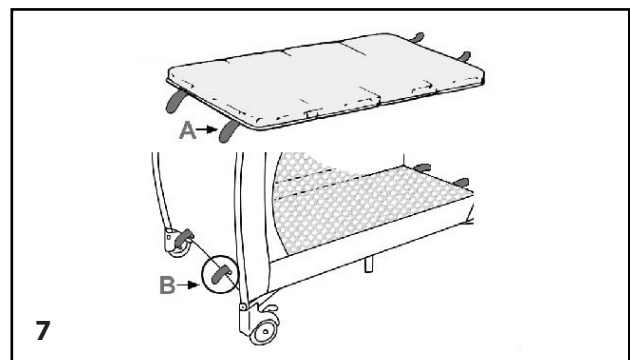


Uso habitual

6. Introduzca el colchón en el fondo de la cuna de viaje.

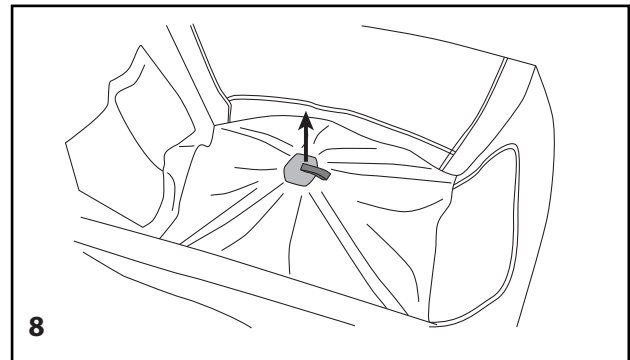


7. Desenganche los ganchos colocados fuera del colchón (A) y hágalos pasar por los agujeros correspondientes del fondo de la cuna de viaje (B) y fíjelos. Actúe de la misma manera en ambos lados.

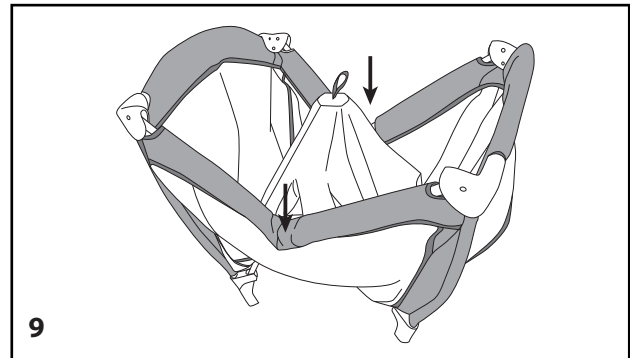


Plegado de la cuna de viaje

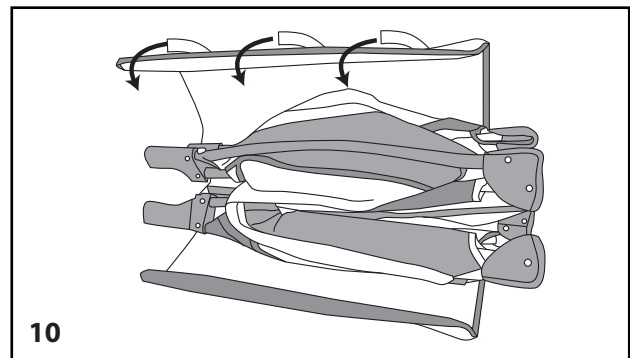
8. Pliegue la cuna de viaje manteniendo la parte central del fondo levantada y bajando los 4 lados. **¡ATENCIÓN!** Compruebe cuidadosamente la secuencia de la fig. 1-2-3; levante primero los laterales; pulse el botón interior; luego baje el lateral.



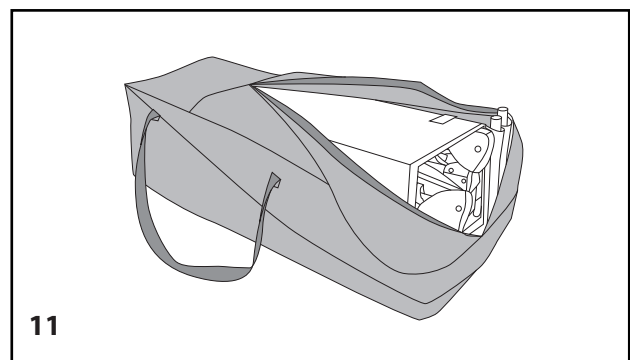
9. Tire hacia arriba del asa central de la parte inferior para que la cuna de viaje quede bien recogida hacia el interior.



10. Cierre la cuna de viaje de forma compacta y coloque el colchón a su alrededor, cerrándolo con los cierres de velcro como se muestra en la figura.



11. Coloque la bolsa de transporte en la parte alta de la cuna de viaje y ponga la propia cuna de viaje y todos los accesorios dentro, y luego ciérrela con la cremallera.



Cuidado y mantenimiento

- Compruebe periódicamente que a la cuna de viaje no le faltan piezas ni están rotas.
- No te sientes en los laterales de la cuna de viaje para evitar que funcionen de forma incorrecta o peligrosa.
- Si el producto se utiliza en la playa, asegúrese siempre de retirar toda la arena antes de guardarlo en su bolsa de transporte.
- Para limpiar la cuna de viaje, utilice agua caliente y un detergente suave.
- Limpie la bolsa de transporte a 30° en la lavadora, con un programa de ropa suave. No utilice lejía.

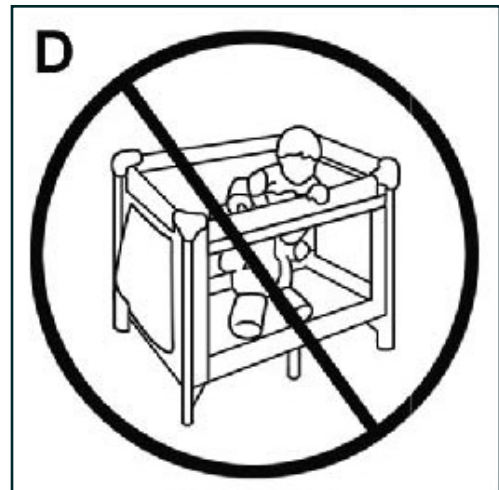
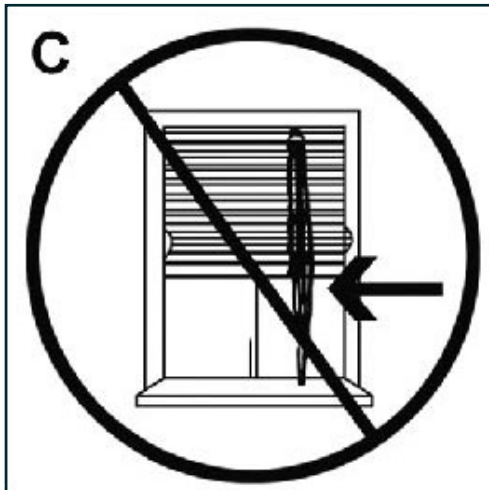
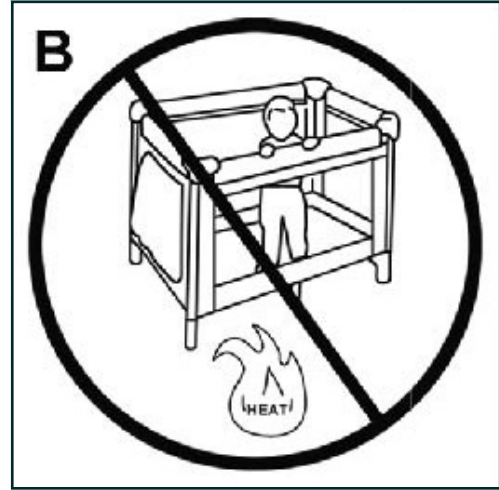
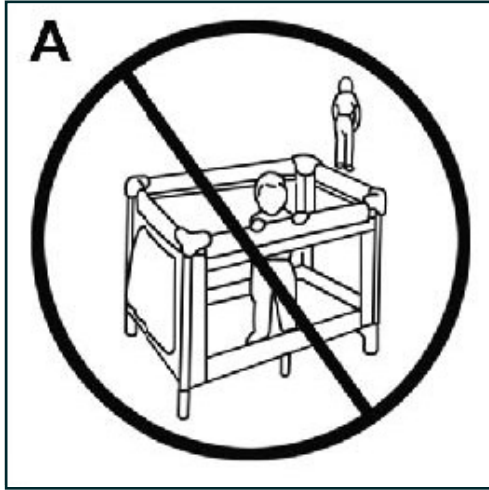
**ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

ADVERTENCIA

- **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la cuna no corre peligro si se coloca cerca de un fuego directo u otra fuente de calor, como una estufa eléctrica o de gas.
- **ADVERTENCIA:** No utilice la cuna si hay alguna pieza dañada, rota o que falte. Utilice sólo piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dejar en la cuna o cerca de ella objetos que puedan servir de apoyo para el niño, o que provoquen riesgo de asfixia, como cordones, cortinas/ persianas de cordones, etc.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar más de un colchón en la cuna.
- **ATENCIÓN:** La cuna no debe colocarse cerca de un fuego directo u otra fuente de calor.
- **ATENCIÓN:** La cuna no debe utilizarse sin la parte de abajo.
- **ATENCIÓN:** Asegúrese de que la cuna esté completamente ensamblada y de que se hayan activado todos los mecanismos de bloqueo antes de colocar al niño dentro de la cuna.

Attenzione

ATTENZIONE! Qualsiasi errore nel seguire queste istruzioni potrebbe causare gravi pericoli o addirittura la morte per soffocamento.



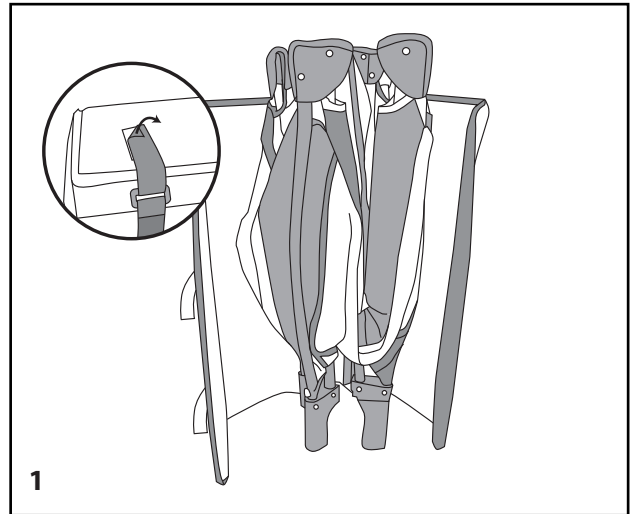
Importante: leggere queste istruzioni attentamente e conservatele per riferimenti futuri.

Istruzioni per un utilizzo sicuro

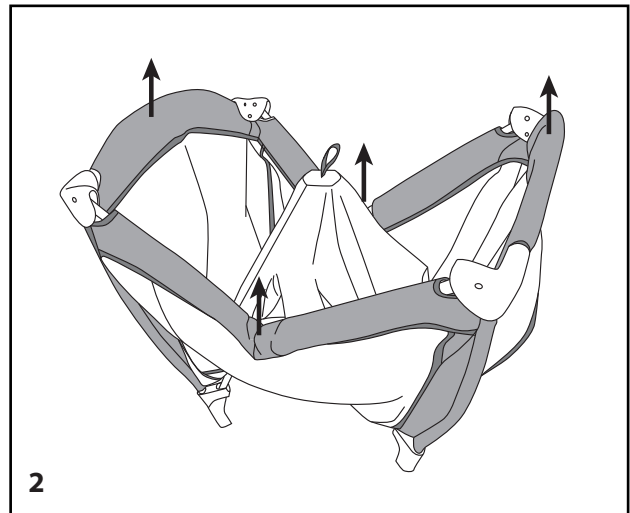
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare il lettino se qualche parte è rotta, strappata o mancante, e utilizzare solo ricambi approvati dal produttore.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare il lettino quando il bambino è in grado di scendere da solo, per evitare il rischio di cadute.
- **AVVERTENZA:** essere consapevoli del rischio di fiamme libere e altre fonti di forte calore, come fuochi di barre elettriche, fuochi a gas, ecc., nelle immediate vicinanze del lettino.
- **AVVERTENZA:** non lasciare nulla dentro il lettino e non posizionare il lettino vicino a un altro prodotto, che potrebbe fornire un punto d'appoggio o presentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. cavi, corde per tende, ecc.
- **ATTENZIONE:** Un lettino da viaggio può essere utilizzato solo dopo la verifica da parte dell'utente che tutte le parti siano fissate in sicurezza prima di utilizzare il lettino!
- **ATTENZIONE:** Verificare periodicamente che tutte le parti di montaggio (viti e perni) siano ben serrate e rinforzarle se necessario.
- **ATTENZIONE:** non lasciare mai il bambino incustodito nel lettino da viaggio, soprattutto quando non dorme.
- **ATTENZIONE:** Durante l'assemblaggio dei prodotti, non posizionare le dita vicino agli angoli di plastica del lettino da viaggio, perché potreste ferirvi.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare più di un materasso nella culla. Le dimensioni del materasso sono 1180x600x200mm (lunghezza, larghezza, profondità).
- **ATTENZIONE:** la distanza tra il materasso e l'estremità / lato del lettino non deve mai essere superiore a 30 mm.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare mai un materasso diverso da quello fornito con il lettino da viaggio, e in ogni caso il materasso non può avere uno spessore superiore a 80 mm. Non rimuovere mai il materasso fornito dal produttore.

Istruzioni di montaggio

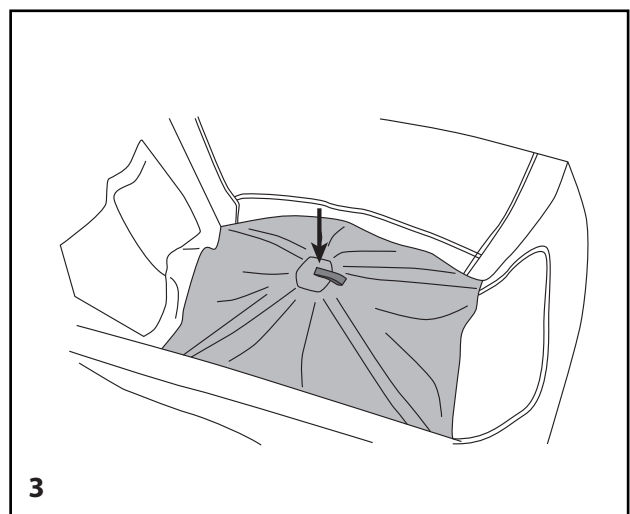
1. Posizionare il lettino da viaggio verticalmente e aprire le chiusure in velcro attorno ad esso.



2. Prendere i bordi su entrambi i lati corti del lettino da viaggio e portarli verso l'alto. Aprire il lettino da viaggio mantenendone sollevata la parte centrale grazie alla maniglia posta sul fondo e contemporaneamente sollevare i 4 bordi fino al completo aggancio del lettino da viaggio.

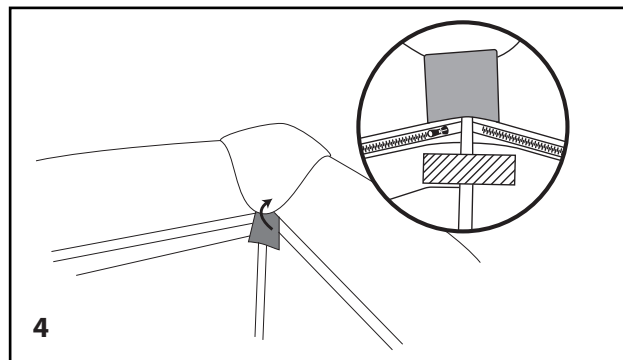


3. Una volta bloccati i 4 bordi, spingere verso il basso la parte centrale del fondo del lettino da viaggio.

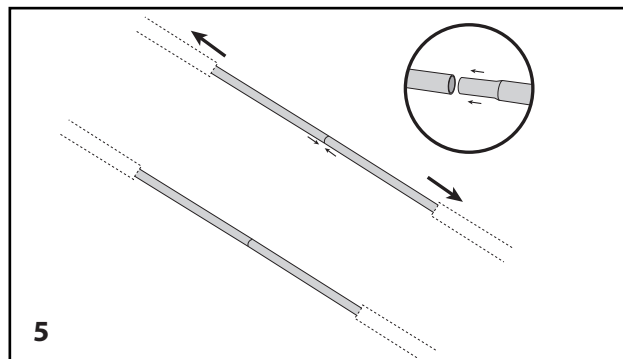


Per assemblare il secondo strato

4. Montare la culla attraverso la cerniera, come mostrato in figura.

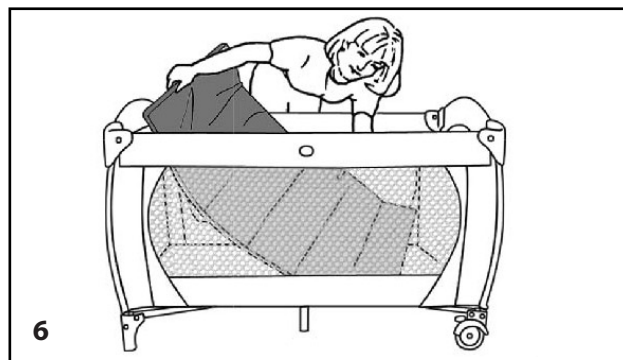


5. Inserire i 4 tubi ai lati della culla, come mostrato in figura.

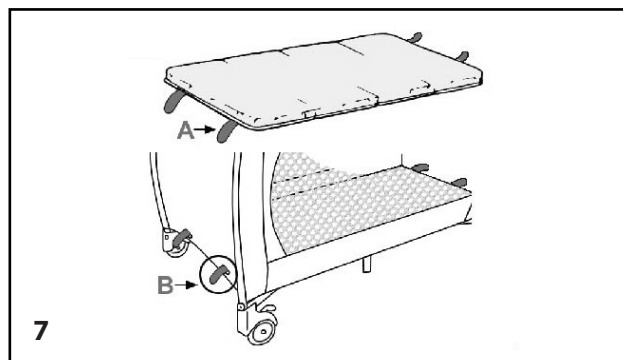


Uso regolare

6. Inserire il materasso sul fondo del lettino da viaggio.



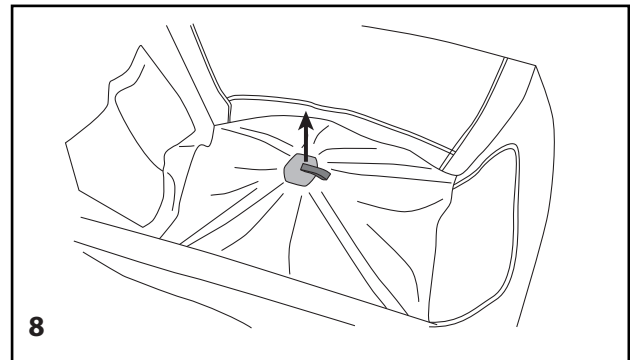
7. Sganciare i ganci posti all'esterno del materasso (A) e farli passare attraverso gli appositi fori sul fondo del lettino da viaggio (B) e poi fissarli. Fate la stessa cosa da entrambe le parti.



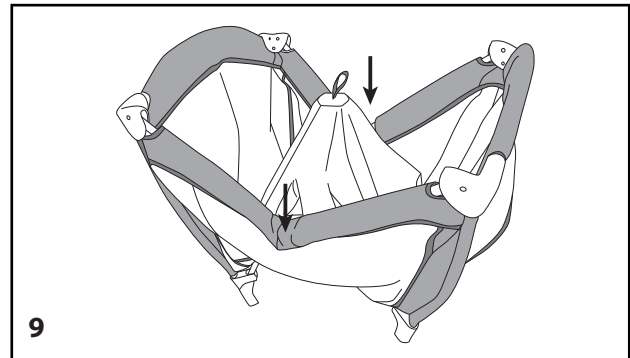
Piegare il lettino da viaggio

8. Ripiegare il lettino da viaggio tenendo sollevata la parte centrale del fondo e abbassando i 4 lati.

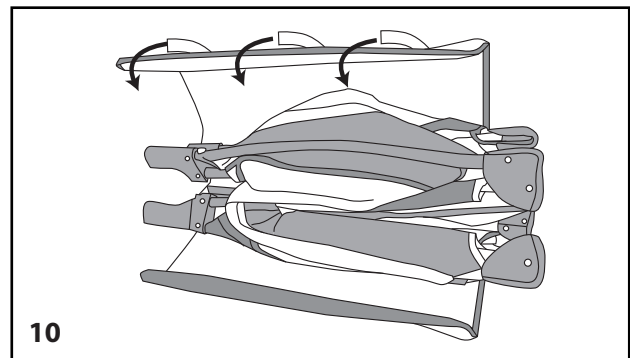
ATTENZIONE! Verificare attentamente la sequenza in fig. 1-2-3; sollevare i primi lati; premere il pulsante all'interno; quindi abbassare il lato.



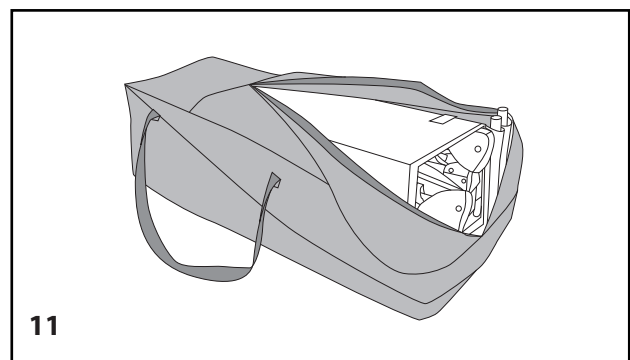
9. Sollevare la maniglia centrale sul fondo in modo che il lettino da viaggio sia ben raccolto verso l'interno.



10. Chiudere il lettino da viaggio in modo compatto e posizionare il materasso tutt'intorno ad esso, bloccandolo con le chiusure in velcro, come mostrato in figura.



11. Posizionare la borsa da trasporto sulla parte alta del lettino da viaggio e inserire all'interno il lettino da viaggio stesso e tutti gli accessori, quindi chiuderla con la cerniera.



Cura e manutenzione

- Controllare regolarmente che il lettino da viaggio non abbia parti mancanti o rotte.
- Non sedersi sui lati del lettino da viaggio per evitare che funzionino in modo errato o pericoloso.
- Se il prodotto viene utilizzato in spiaggia, assicurarsi sempre di rimuovere tutta la sabbia prima di rimetterlo nella sua borsa per il trasporto.
- Per pulire il lettino da viaggio, utilizzare acqua calda e un detergente delicato.
- Pulire la borsa per il trasporto a 30 ° in lavatrice, con un programma per capi morbidi. Non usare la candeggina.

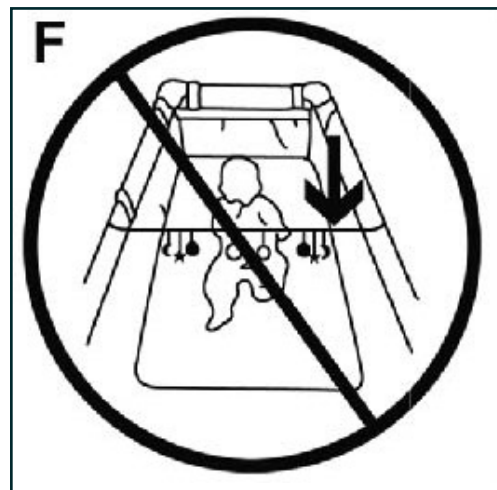
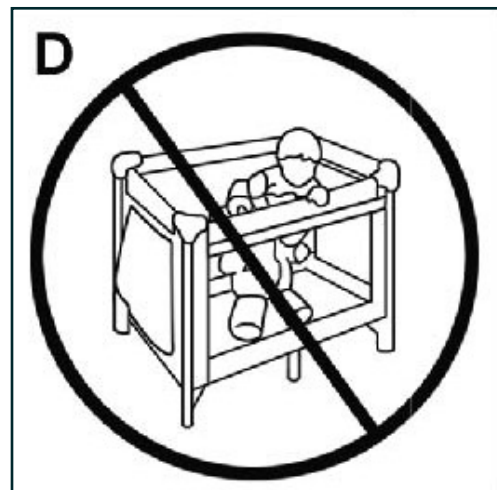
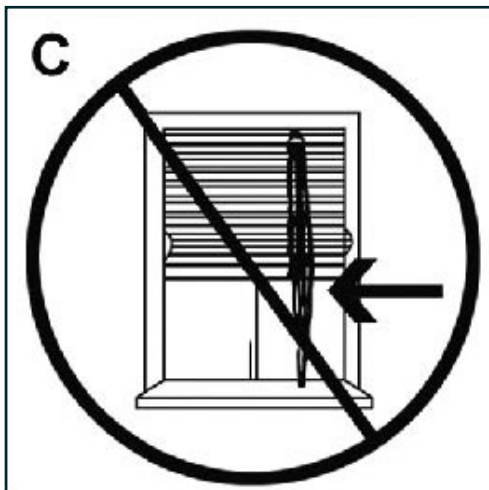
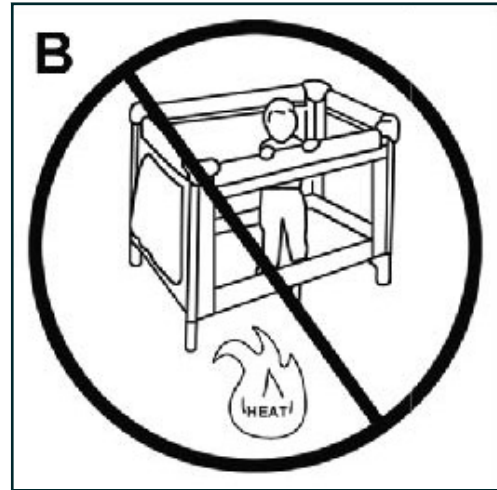
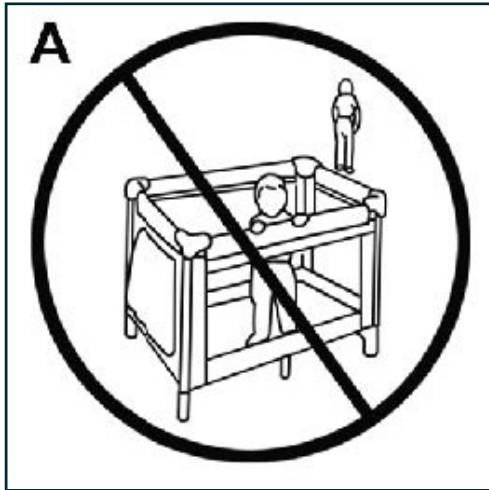
**QUESTO PRODOTTO È CONFORME AI REQUISITI DI SICUREZZA
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

ATTENZIONE

- ATTENZIONE: assicurarsi che il lettino non sia in una posizione pericolosa se messo vicino a fiamme libere o ad altre fonti di calore, come fornelli elettrici o fornelli a gas.
- ATTENZIONE: non utilizzare il lettino se c'è una parte danneggiata, strappata o mancante. Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.
- ATTENZIONE: Non lasciare nel letto o vicino ad esso oggetti che possano fungere da sostegno per il bambino, o che causino rischio di soffocamento, come cavi, corde per tende / tapparelle, ecc.
- ATTENZIONE: non utilizzare più di un materasso nella culla.
- ATTENZIONE: Il lettino non deve essere posizionato vicino a fiamme libere o altre fonti di calore.
- ATTENZIONE: Il lettino non deve essere utilizzato senza il fondo.
- ATTENZIONE: assicurarsi che il lettino sia completamente assemblato e che tutti i meccanismi di blocco siano stati attivati, prima di mettere il bambino nella culla.

Aandacht

AANDACHT! Elke fout bij het opvolgen van deze instructies kan ernstig gevaar of zelfs de dood door verstikking tot gevolg hebben.



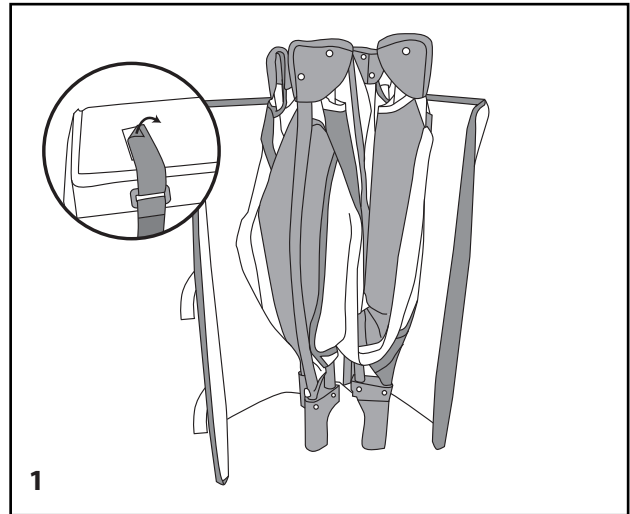
Belangrijk: lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Instructies voor veilig gebruik

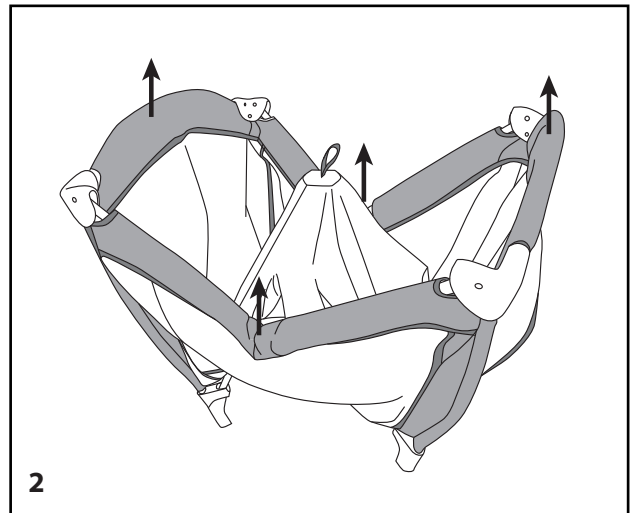
- **WAARSCHUWING:** Gebruik de wieg niet als een onderdeel gebroken, gescheurd of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik de wieg niet als het kind eruit kan klimmen om het risico op vallen te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Wees u bewust van het risico van open vuur en andere sterke hitte bronnen, zoals elektrische vuren, gashaarden, enz. In de buurt van het kinderbedje.
- **WAARSCHUWING:** Laat niets in de wieg liggen en plaats de wieg niet in de buurt van een ander product, dat houvast kan bieden of gevaar voor verstikking of wurging kan opleveren, bijv. touwtjes, blinde / gordijnkoorden, enz.
- **WAARSCHUWING:** Een reiswieg kan alleen worden gebruikt nadat de gebruiker heeft gecontroleerd of alle onderdelen volledig zijn vergrendeld voordat de wieg wordt gebruikt!
- **WAARSCHUWING:** Controleer regelmatig of alle montageonderdelen (schroeven en vijzen) Goed vas zitten en vergrendel ze indien nodig opnieuw.
- **WAARSCHUWING:** Laat uw kind nooit zonder toezicht in de reiswieg liggen, vooral niet als hij niet slaapt.
- **WAARSCHUWING:** Plaats uw vingers tijdens het monteren van de producten niet in de buurt van de plastic hoeken van de reiswieg, aangezien u hierdoor gewond kunt raken.
- **WAARSCHUWING:** gebruik niet meer dan één matras in de wieg. De afmetingen van de matras zijn 1180 x 600 x 200 mm (lengte, breedte, diepte).
- **LET OP:** De afstand tussen de matras en het uiteinde / zijkant van het bed mag nooit meer dan 30 mm bedragen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik nooit een andere matras dan degene die bij het reisbedje is geleverd, en de matras mag in ieder geval niet dikker zijn dan 80 mm. Verwijder nooit de door de producent geleverde matras.

Montage-instructies

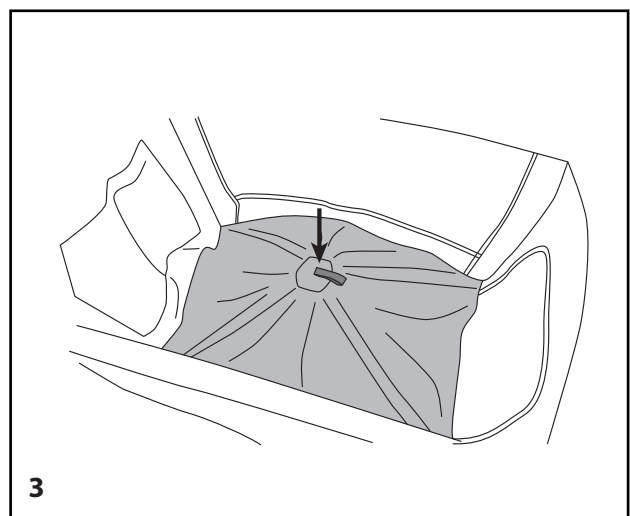
1. Zet de reiswieg verticaal en open de klittenbandsluitingen eromheen.



2. Neem de randen aan beide korte zijden van de reiswieg en breng ze naar boven. Open de reiswieg terwijl u het centrale deel ervan omhoog houdt door de handgreep aan de onderkant en breng tegelijkertijd de 4 randen omhoog totdat de reiswieg volledig is gemonteerd.

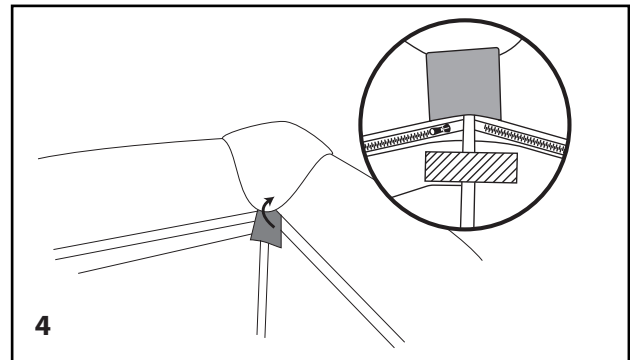


3. Zodra de 4 randen zijn vergrendeld, duwt u het centrale deel van de onderkant van de reiswieg naar beneden.

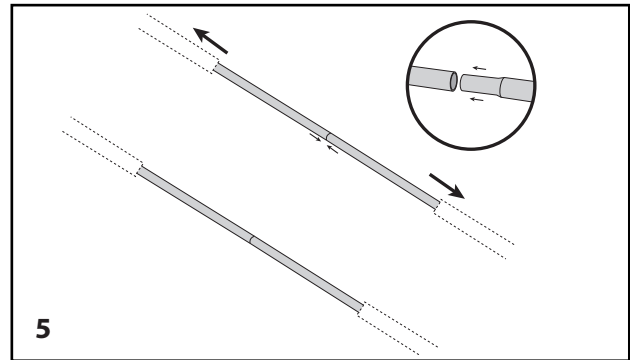


Om de tweede laag te monteren

4. Bevestig de wieg door middel van een ritssluiting, zoals weergegeven in de afbeelding.

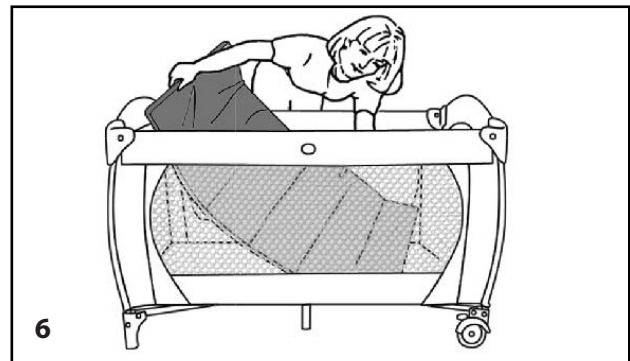


5. Plaats de 4 buizen aan de zijkanten van de wieg, zoals weergegeven in de afbeelding.

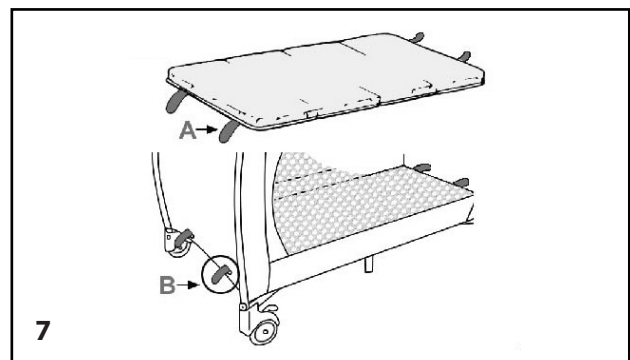


Regelmatig gebruik

6. Leg de matras op de bodem van het reisbed.

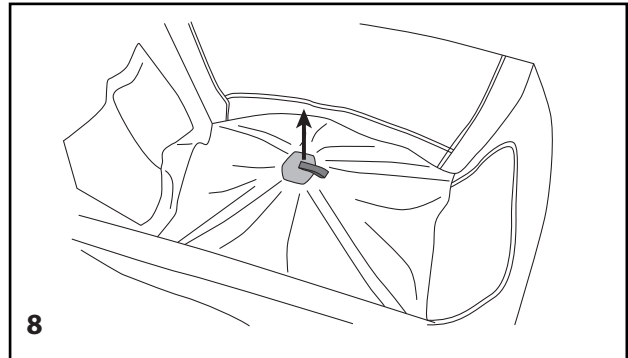


7. Maak de haken los die buiten de matras zijn geplaatst (A) en laat ze door de aangegeven gaten aan de onderkant van de reiswieg (B) gaan en maak ze vervolgens vast. Doe dit aan beide kanten op dezelfde manier.

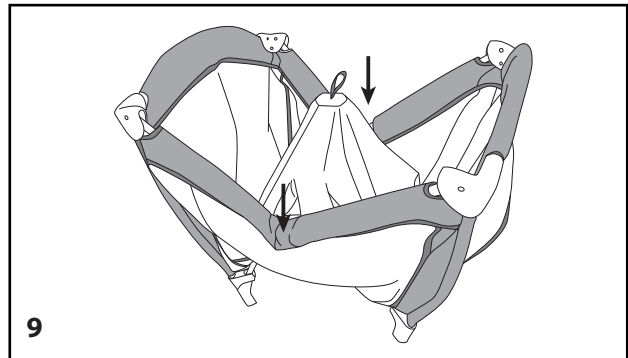


Het campingbedje opvouwen

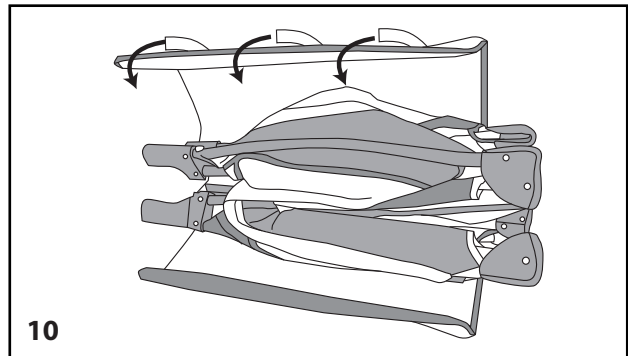
8. Vouw de reiswieg op terwijl u het centrale deel van de bodem omhoog houdt en de 4 zijkanten laat zakken. **AANDACHT!** Controleer zorgvuldig de volgorde in afb. 1-2-3; til de eerst de zijkanten op; druk op de knop aan de binnenkant; laat daarna de zijkant zakken.



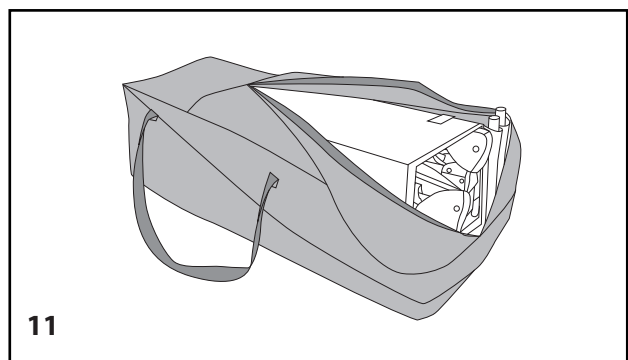
9. Trek de middelste hendel aan de onderkant omhoog zodat de reiswieg goed naar binnen toe plooit.



10. Sluit het reisbedje tot een compact pakket en leg de matras er helemaal omheen, vergrendel het met de klittenbandsluitingen zoals weergegeven in de afbeelding.



11. Plaats de draagtas op het hoge gedeelte van de reiswieg en stop de reiswieg zelf en alle accessoires erin, en sluit deze vervolgens met de ritssluiting.



Verzorging en onderhoud

- Controleer regelmatig of het reisbed geen ontbrekende of kapotte onderdelen heeft.
- Ga niet op de zijkanten van de reiswaag zitten om te voorkomen dat deze op een verkeerde of gevaarlijke manier werkt.
- Als het product op het strand wordt gebruikt, zorg er dan altijd voor dat u al het zand verwijdert voordat u het terugplaatst in de draagtas.
- Gebruik warm water en een mild schoonmaakmiddel om het reisbedje schoon te maken.
- Reinig de draagtas op 30° in de wasmachine, met een programma voor zachte kleding. Niet bleken.

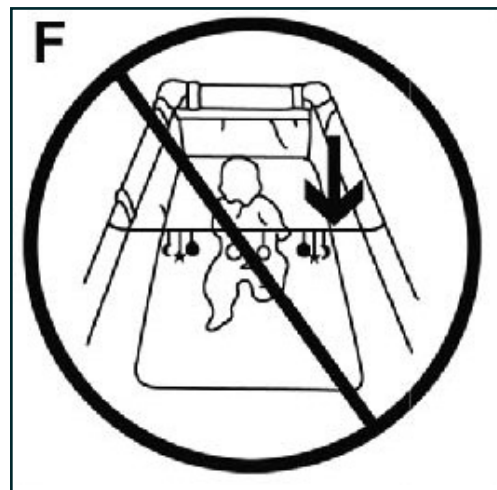
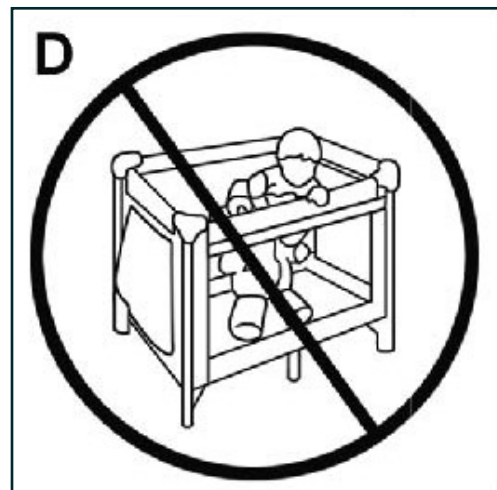
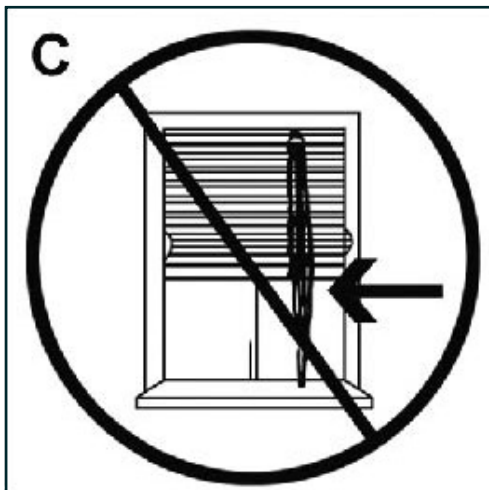
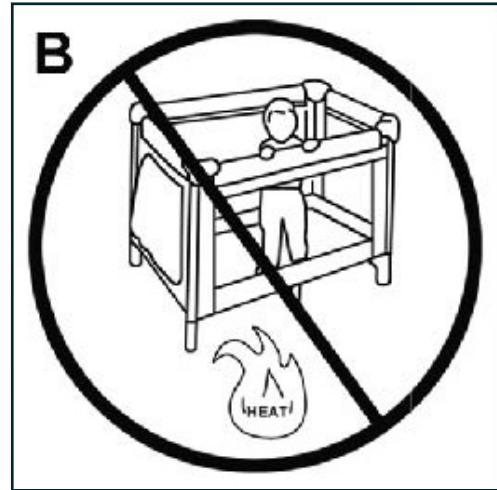
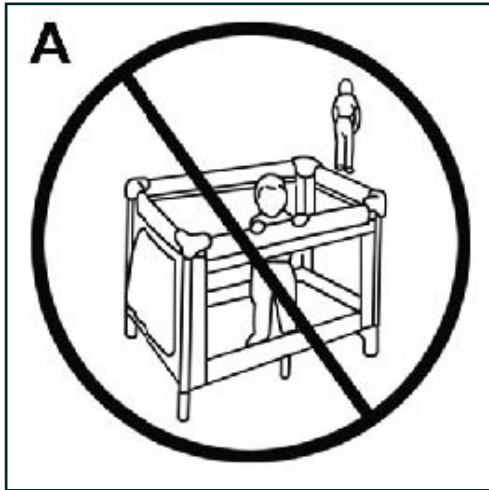
**DIT PRODUCT VOLDOET AAN DE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

WAARSCHUWING

- WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het bedje niet in gevaar wordt gebracht door het in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen te plaatsen, zoals een elektrisch fornuis of gasfornuis.
- WAARSCHUWING: Gebruik de wieg niet als er een beschadigd, gescheurd of ontbrekend onderdeel is. Gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- WAARSCHUWING: laat geen voorwerpen in of in de buurt van het bed liggen die als steun voor het kind kunnen dienen of die verstikkingsgevaar kunnen opleveren, zoals koorden, koorden van voorgordijnen/rolgordijnen, enz.
- WAARSCHUWING: gebruik niet meer dan één matras in de wieg.
- WAARSCHUWING: Het kinderbedje mag niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen worden geplaatst.
- WAARSCHUWING: Het bed mag niet zonder bodem worden gebruikt.
- WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het bedje volledig is gemonteerd en dat alle vergrendelingsmechanismen zijn geactiveerd voordat u het kind in het bedje plaatst.

Atenție

ATENȚIE! Orice greșală în respectarea acestor instrucțiuni poate provoca un pericol serios sau chiar moartea prin sufocare.



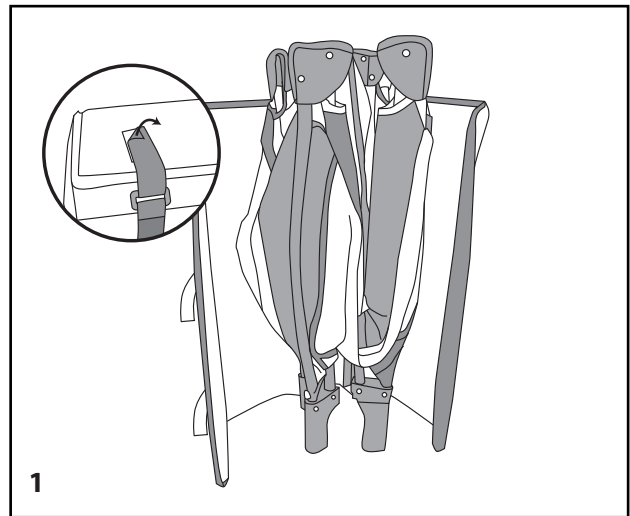
Important: citiți aceste instrucțiuni cu atenție și păstrați-le pentru utilizare viitoare.

Instrucțiuni pentru utilizare sigură

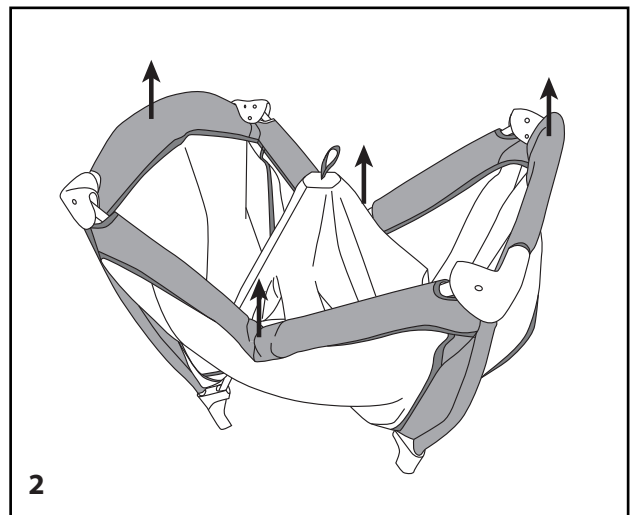
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați pătuțul dacă orice piesă este ruptă, defectă sau lipsește și folosiți numai piese de schimb aprobate de producător.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați pătuțul atunci când copilul este capabil să urce pentru a preveni riscul de cădere.
- **AVERTISMENT:** Fiți conștienți de riscul de foc deschis și alte surse de căldură puternică, cum ar fi șemineele electrice, flăcările pe gaz, etc.
- **AVERTISMENT:** Nu lăsați nimic în pătuț și nu așezați pătuțul lângă un alt produs, care ar putea oferi un punct de sprijin sau ar putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de ex. șnururi, sfori pentru perdele, etc.
- **AVERTISMENT:** Un pătuț de călătorie poate fi utilizat numai după ce utilizatorul a verificat dacă toate piesele sunt complet blocate înainte de a utiliza pătuțul!
- **AVERTISMENT:** Verificați periodic dacă toate piesele de asamblare (șuruburi și piulițele) sunt bine strânse și fixați-le din nou, dacă este necesar.
- **AVERTISMENT:** Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în pătuțul de călătorie, mai ales atunci când nu doarme.
- **AVERTISMENT:** În timpul asamblării produselor, nu așezați degetele lângă colțurile din plastic ale pătuțului de călătorie, deoarece vă puteți răni.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți mai multe saltele în pat. Dimensiunile saltelei sunt de 1180x600x200mm (lungime, lățime, grosime).
- **ATENȚIE:** Distanța dintre saltea și extremitatea / latura pătuțului nu trebuie să fie niciodată mai mare de 30 mm.
- **AVERTISMENT:** Nu folosiți niciodată o saltea diferită de cea furnizată împreună cu pătuțul de călătorie și, în orice caz, salteaua nu poate fi mai groasă de 80 mm. Nu scoateți niciodată salteaua furnizată de producător.

Instrucțiuni de asamblare

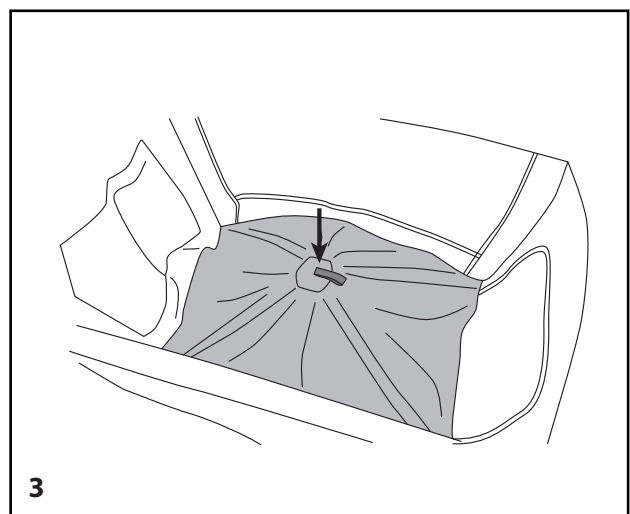
1. Puneți pătuțul de călătorie pe verticală și deschideți dispozitivele de fixare cu velcro din jurul acestuia.



2. Luați laturile de pe ambele părți scurte ale pătuțului de călătorie și aduceți-le în sus. Deschideți pătuțul de călătorie menținând partea centrală a acestuia ridicată datorită mânerului așezat pe partea inferioară și ridicați în același timp cele 4 laturi până când pătuțul de călătorie este complet montat.

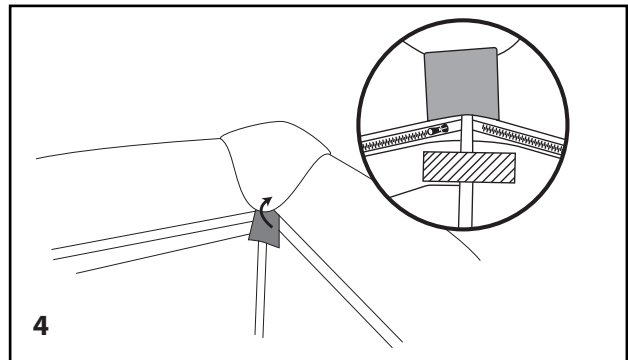


3. După ce cele 4 laturi sunt blocate, împingeți partea centrală a fundului pătuțului de călătorie în jos.

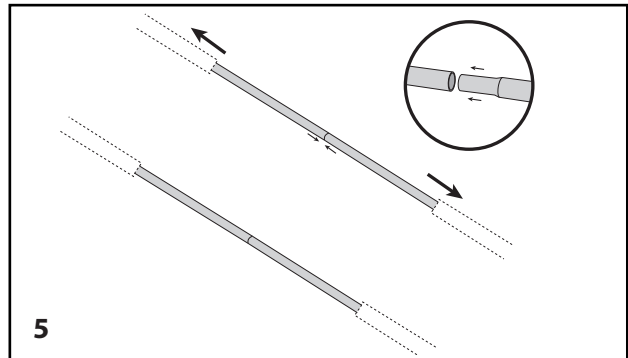


Asamblarea celui de-al doilea strat

4. Fixați pătuțul prin fermoar, așa cum se arată în figură.

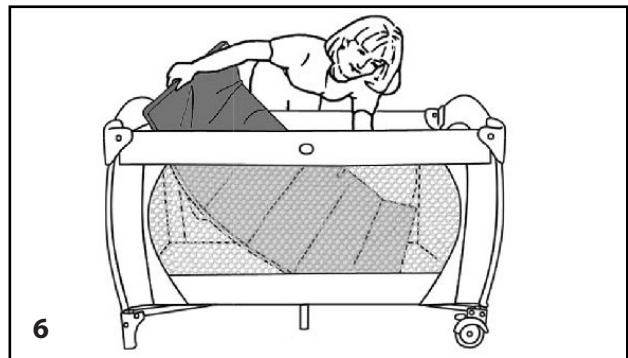


5. Introduceți cele 4 tuburi pe părțile laterale ale pătuțului, așa cum se arată în figură.

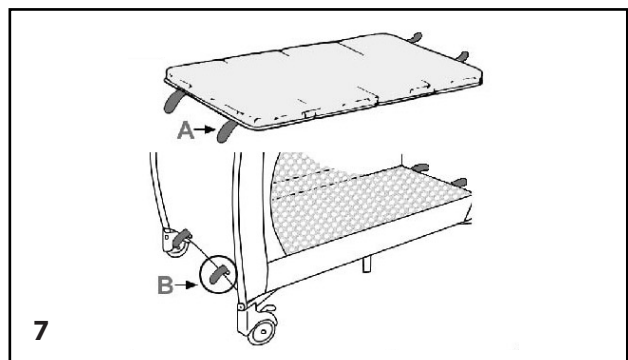


Utilizare uzuală

6. Introduceți salteaua pe fundul patului de călătorie.

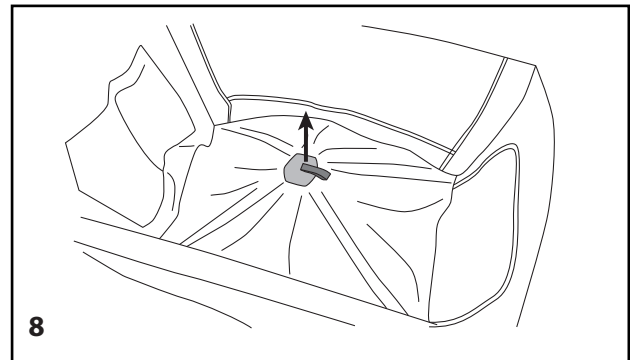


7. Decuplați cârligele plasate în afara saltelei (A) și treceți-le prin orificiile relevante de pe fundul patului de călătorie (B) și apoi fixați-le. Acționați la fel în ambele părți.

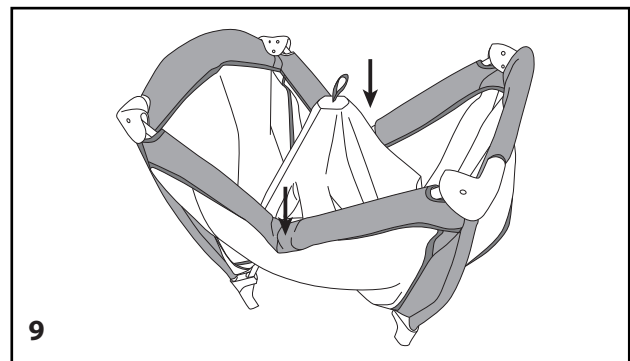


Plierea pătuțului de călătorie

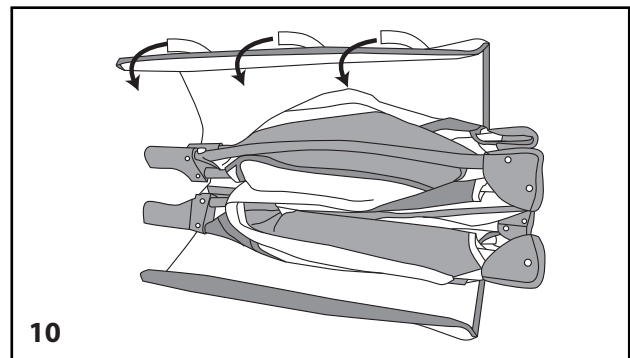
8. Pliăți pătuțul de călătorie menținând partea centrală a fundului ridicată și coborând cele 4 laturi. **ATENȚIE!** Verificați cu atenție secvența din fig. 1-2-3; ridicați primele laturi; apăsați butonul în interior; apoi coborâți latura.



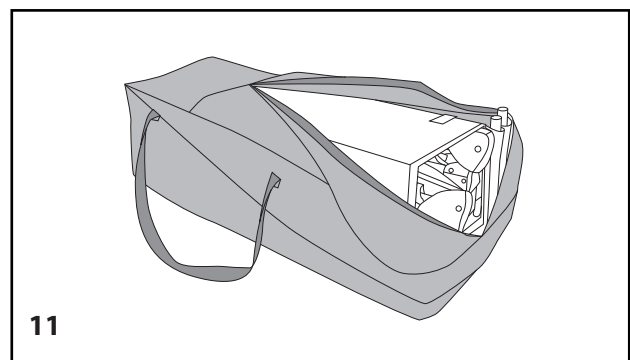
9. Trageți în sus mânerul central de jos, astfel încât pătuțul de călătorie să fie bine adunat spre interior.



10. Închideți pătuțul de călătorie într-un mod compact și așezați salteaua în jurul său, blocându-l cu dispozitivele de fixare cu velcro, așa cum se arată în figură.



11. Așezați geanta de transport pe partea superioară a pătuțului de călătorie și puneți-l în geantă precum și toate accesoriile, apoi închideți cu fermoarul.



Îngrijire și întreținere

- Verificați periodic dacă pătuțul de călătorie nu are piese lipsă sau rupte.
- Nu vă așezați pe părțile laterale ale pătuțului de călătorie pentru a le împiedica să funcționeze în mod incorect sau periculos.
- Dacă produsul este utilizat pe plajă, asigurați-vă întotdeauna că îndepărtați tot nisipul înainte de al pune înapoi în geanta de transport.
- Pentru a curăța pătuțul de călătorie, folosiți apă caldă și detergent delicat.
- Curățați geanta de transport la 30 ° în mașina de spălat, la un program pentru rufe delicate. A nu se folosi înălbitor.

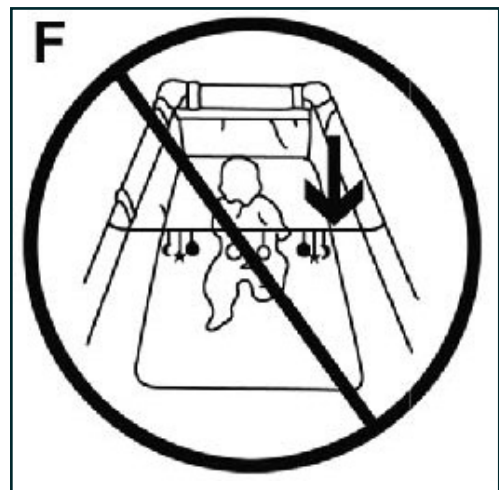
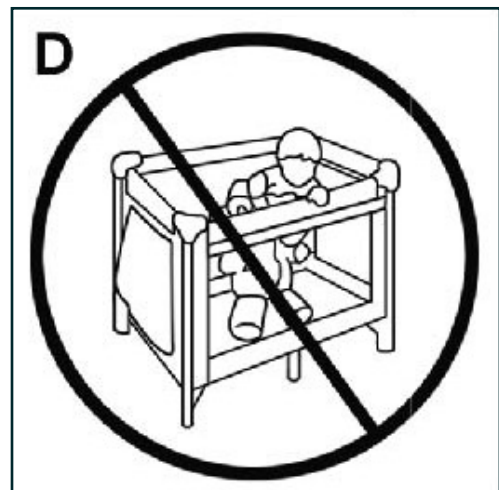
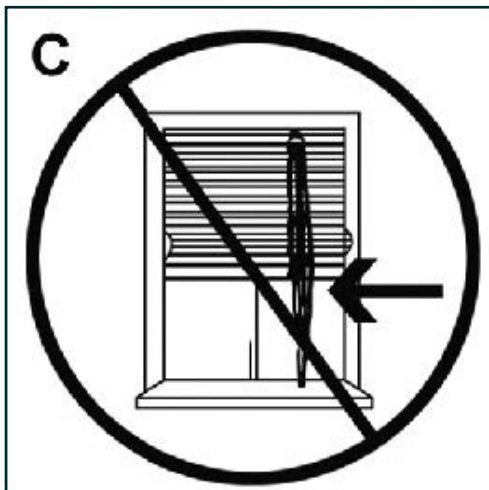
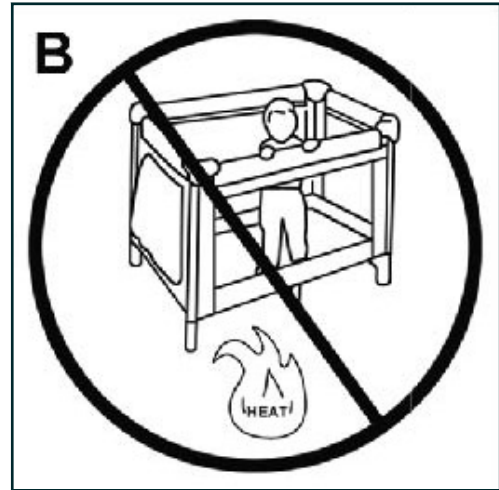
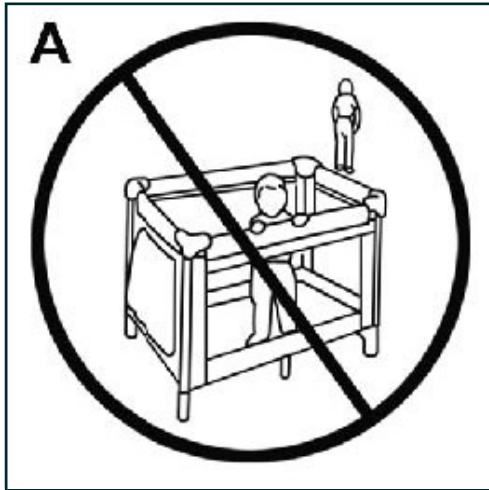
**ACEST PRODUS ESTE CONFORM CERINȚELOR DE SIGURANȚĂ
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

AVERTISMENT

- AVERTISMENT: Asigurați-vă că pătuțul nu este pus în pericol prin așezarea lui lângă un foc deschis sau altă sursă de căldură, cum ar fi o sobă electrică sau o sobă cu gaz.
- AVERTISMENT: Nu folosiți pătuțul dacă există o parte deteriorată, ruptă sau lipsă. Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător.
- AVERTISMENT: Nu lăsați în pat sau în apropierea acestuia obiecte care pot servi drept suport pentru copil sau care pot cauza un risc de sufocare, cum ar fi cabluri, sfori pentru perdele / jaluzele etc.
- AVERTISMENT: Nu folosiți mai multe saltele în pat.
- AVERTISMENT: Pătuțul nu trebuie așezat lângă o sursă de foc deschis sau altă sursă de căldură.
- AVERTISMENT: Pătuțul nu trebuie utilizat fără fund.
- AVERTISMENT: Asigurați-vă că pătuțul este complet asamblat și că toate mecanismele de blocare au fost activate înainte de a plasa copilul în pătuț.

Προσοχη

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οποιοδήποτε λάθος ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο ή ακόμη και θάνατο ασφυξίας.



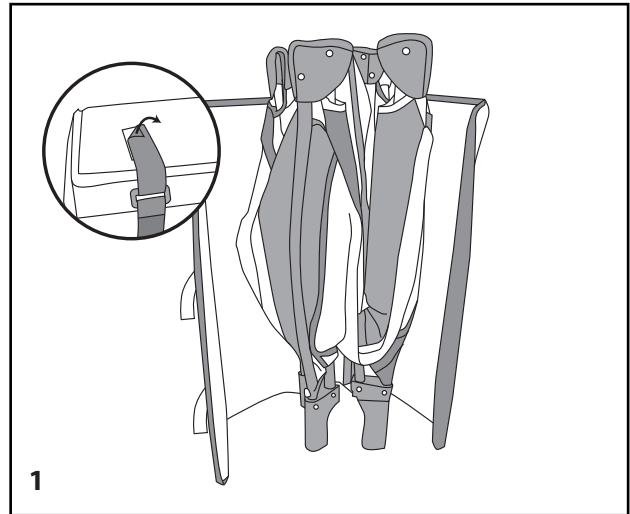
Σημαντικό: διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και διατηρήστε τις για μελλοντική χρήση.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

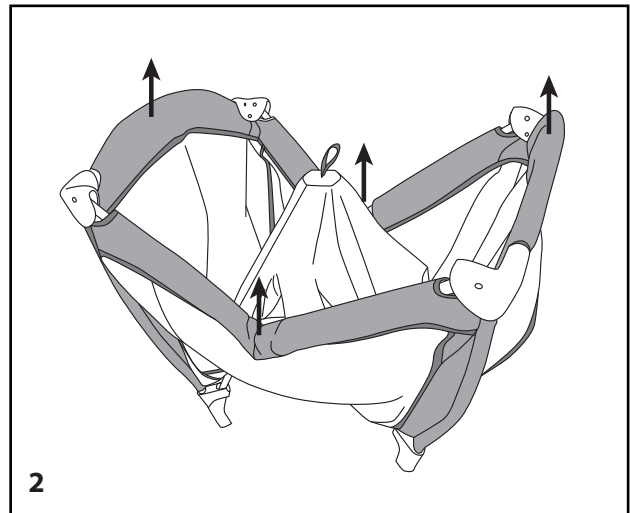
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την βρεφική κούνια εάν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την κούνια όταν το παιδί είναι σε θέση να ανέβει για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πτώσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Λάβετε υπόψη τον κίνδυνο πυρκαγιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας, όπως πυρκαγιές ηλεκτρικών ράβδων, πυρκαγιές κ.λπ.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήνετε τίποτα στην κούνια και μην τοποθετείτε την κούνια κοντά σε άλλο προϊόν, το οποίο θα μπορούσε να δημιουργήσει βάσεις ή να προκαλέσει κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού, π.χ. χορδές, κορδόνια τυφλών / κουρτίνας κ.λπ.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ελέγχετε τακτικά ότι όλα τα μέρη συναρμολόγησης (βίδες και παξιμάδια) είναι καλά σφιγμένα και ασφαλίστε τα ξανά αν είναι απαραίτητο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στην κούνια ταξιδιού, ειδικά όταν δεν κοιμάται.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Κατά τη συναρμολόγηση των προϊόντων, μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας κοντά στις πλαστικές γωνίες της κούνιας ταξιδιού, καθώς μπορεί να τραυματιστείτε.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στην κούνια. Οι διαστάσεις του στρώματος είναι 1180x600x200mm (μήκος, πλάτος, βάθος).
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η απόσταση μεταξύ του στρώματος και του άκρου / πλευρά της κούνιας δεν πρέπει ποτέ να είναι μεγαλύτερη από 30 mm.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαφορετικό στρώμα από αυτό που παρέχεται με την κούνια ταξιδιού και, σε κάθε περίπτωση, το στρώμα δεν μπορεί να είναι παχύτερο από 80 mm. Μην αφαιρείτε ποτέ το στρώμα που παρέχεται από τον παραγωγό.

Οδηγίες συναρμολόγησης

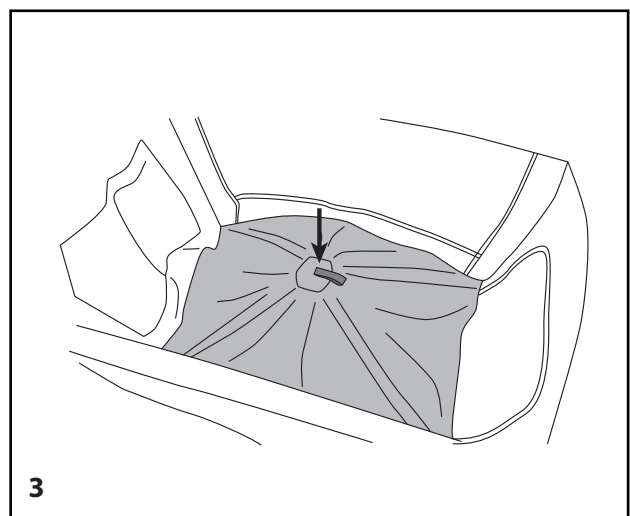
1. Βάλτε την κούνια ταξιδιού κάθετα και ανοίξτε τους συνδετήρες velcro γύρω από αυτό.



2. Πάρτε τις άκρες και στις δύο μικρές πλευρές της κούνιας ταξιδιού και φέρτε τις προς τα πάνω. Ανοίξτε την κούνια ταξιδιού διατηρώντας ταυτόχρονα το κεντρικό τμήμα της ανυψωμένο χάρη στη λαβή που βρίσκεται στο κάτω μέρος και ταυτόχρονα σηκώστε τις 4 άκρες μέχρι να τοποθετηθεί πλήρως η κούνια.

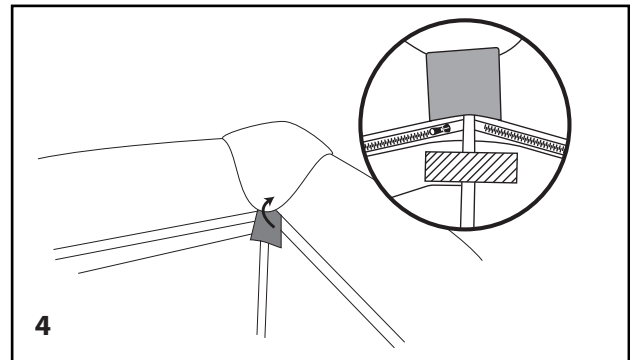


3. Μόλις κλειδώσετε τα 4 άκρα, σπρώξτε το κεντρικό τμήμα του πυθμένα της βρεφικής κούνιας προς τα κάτω.

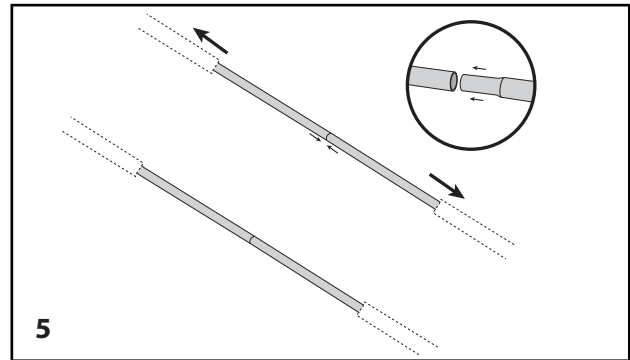


Για τη συναρμολόγηση του δεύτερου στρώματος

4. Τοποθετήστε το παχνί με φερμουάρ, όπως φαίνεται στην εικόνα.

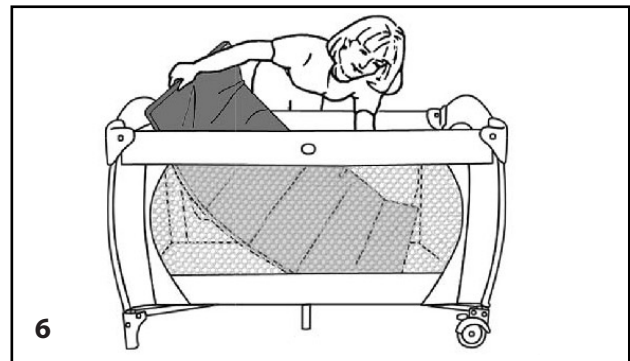


5. Εισαγάγετε τους 4 σωλήνες στις πλευρές της κούνιας, όπως φαίνεται στην εικόνα.

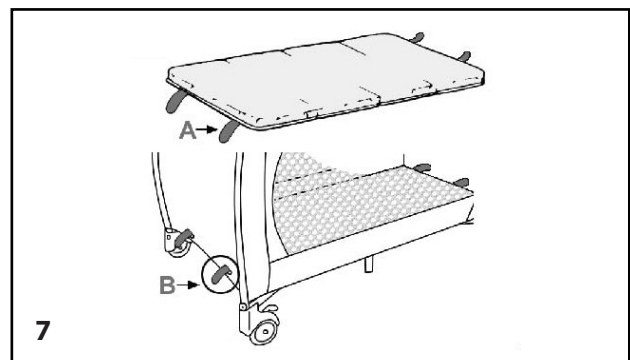


Κανονική χρήση

6. Τοποθετήστε το στρώμα στο κάτω μέρος της κούνιας ταξιδιού.

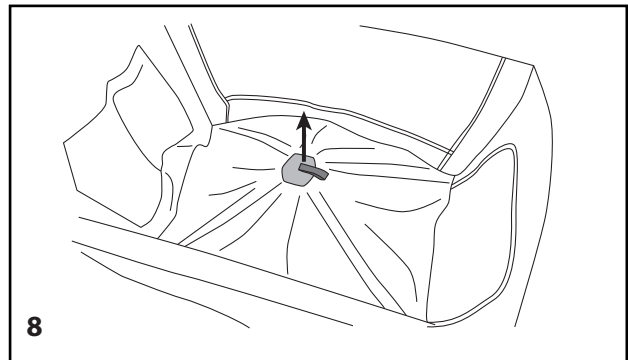


7. Αποσυνδέστε τα άγκιστρα που τοποθετούνται έξω από το στρώμα (A) και κάντε τα να περάσουν από τις σχετικές οπές στο κάτω μέρος της κούνιας ταξιδιού (B) και στη συνέχεια να τα στερεώσετε. Δράστε με τον ίδιο τρόπο και στις δύο πλευρές.

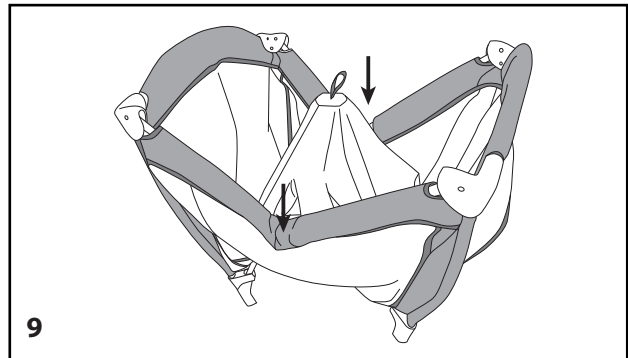


Προσαρμογή του καμπινγκ

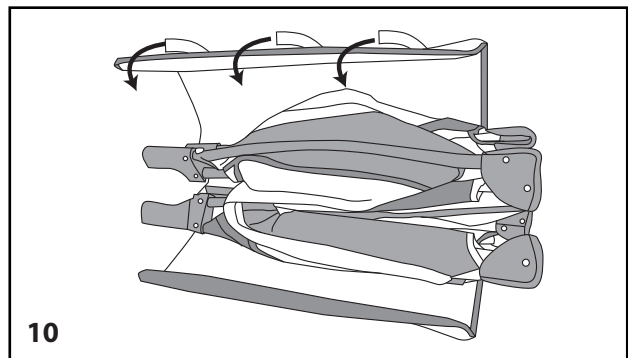
8. Διπλώστε την κούνια ταξιδιού διατηρώντας το κεντρικό τμήμα του κάτω ανυψωμένου και κατεβάζοντας τις 4 πλευρές. ΠΡΟΣΟΧΗ! Ελέγξτε προσεκτικά την ακολουθία στο σχήμα. 1-2-3; σηκώστε τις πρώτες πλευρές. πατήστε το κουμπί μέσα μετά χαμηλώστε την πλευρά.



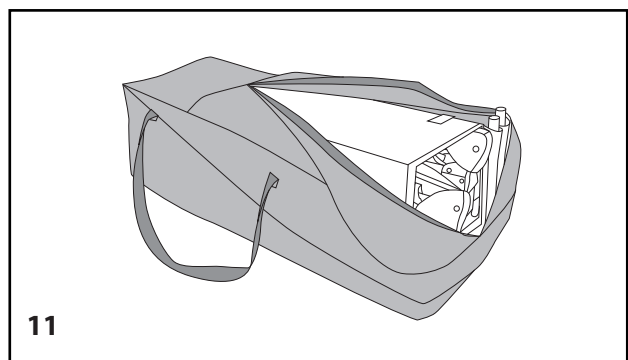
9. Τραβήξτε την κεντρική λαβή στο κάτω μέρος έτσι ώστε η κούνια ταξιδιού να είναι καλά συγκεντρωμένη προς το εσωτερικό.



10. Κλείστε τη βρεφική κούνια με συμπαγή τρόπο και τοποθετήστε το στρώμα γύρω από αυτό, κλειδώνοντάς το με τους συνδετήρες velcro όπως φαίνεται στην εικόνα.



11. Τοποθετήστε τη σακούλα στο υψηλό μέρος της κούνιας ταξιδιού και τοποθετήστε την ίδια την κούνια ταξιδιού και όλα τα αξεσουάρ μέσα και, στη συνέχεια, κλείστε την με το φερμουάρ.



Φροντιδα και συντηρηση

- Ελέγχετε τακτικά ότι η κούνια ταξιδιού δεν έχει λείπει ή σπασμένα εξαρτήματα.
- Μην καθίσετε στις πλευρές της βρεφικής κούνιας για να αποτρέψετε την εργασία τους με λανθασμένο ή επικίνδυνο τρόπο.
- Εάν το προϊόν χρησιμοποιείται στην παραλία, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλη την άμμο πριν την τοποθετήσετε ξανά στη σακούλα μεταφοράς.
- Για να καθαρίσετε την κούνια ταξιδιού, χρησιμοποιήστε ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
- Καθαρίστε τη σακούλα μεταφοράς στους 30 ° στο πλυντήριο, με πρόγραμμα μαλακών ρούχων. Μην βάλετε χλωρίνη.

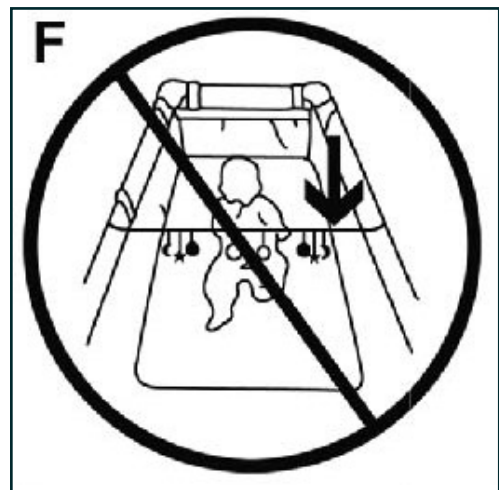
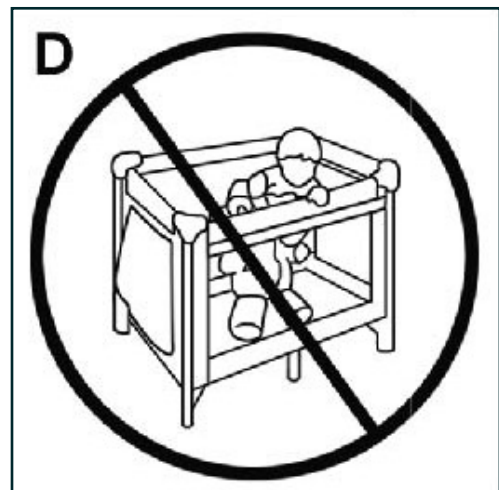
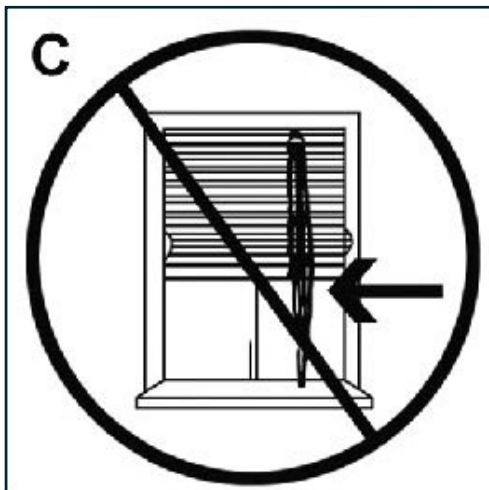
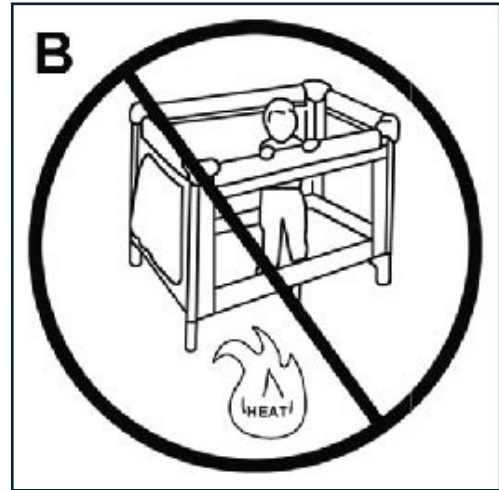
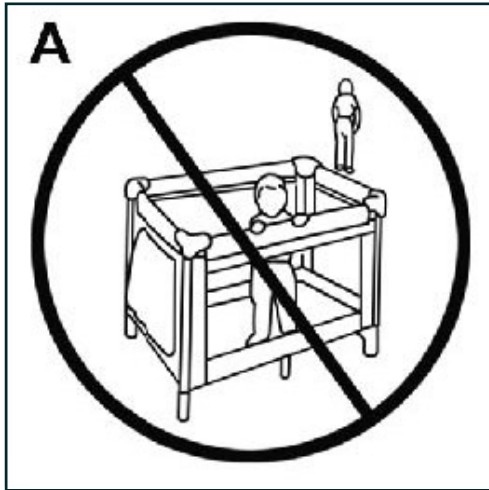
**ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.**

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η βρεφική κούνια δεν κινδυνεύει να τοποθετηθεί κοντά σε τζάκι ή άλλη πηγή θερμότητας, όπως ηλεκτρική κουζίνα ή ηλεκτρική κουζίνα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε την κούνια εάν υπάρχει κατεστραμμένο, σχισμένο ή λείπει τμήμα. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε στο κρεβάτι ή κοντά σε αντικείμενα που μπορούν να χρησιμεύσουν ως στήριγμα για το παιδί ή που προκαλούν κίνδυνο ασφυξίας, όπως κορδόνια, κορδόνια για κουρτίνες/περσίδες κ.λπ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιήσετε παραπάνω από ένα στρώμα στην κούνια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η βρεφική κούνια δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε τζάκι ή άλλη πηγή θερμότητας.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η κούνια δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς πάτο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η βρεφική κούνια είναι πλήρως συναρμολογημένη και ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης έχουν ενεργοποιηθεί πριν τοποθετήσετε το παιδί στην κούνια.

Внимание

ВНИМАНИЕ! Всяка грешка при следването на тези инструкции може да причини сериозна опасност или дори смърт от задушаване.



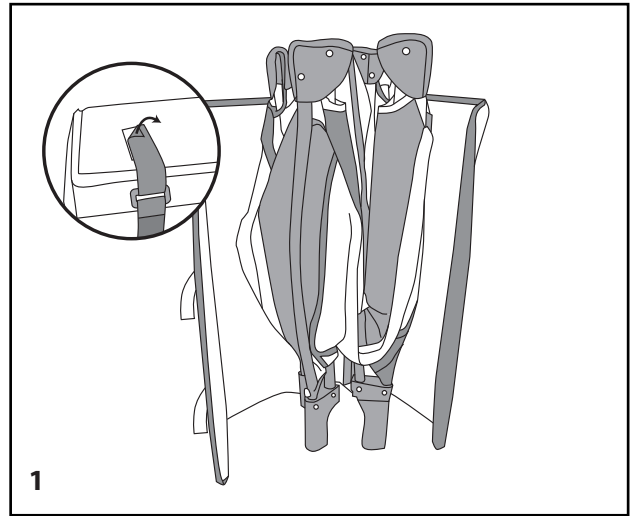
Важно: прочетете тези инструкции внимателно и ги запазете за последващо ползване

Инструкции за безопасно ползване

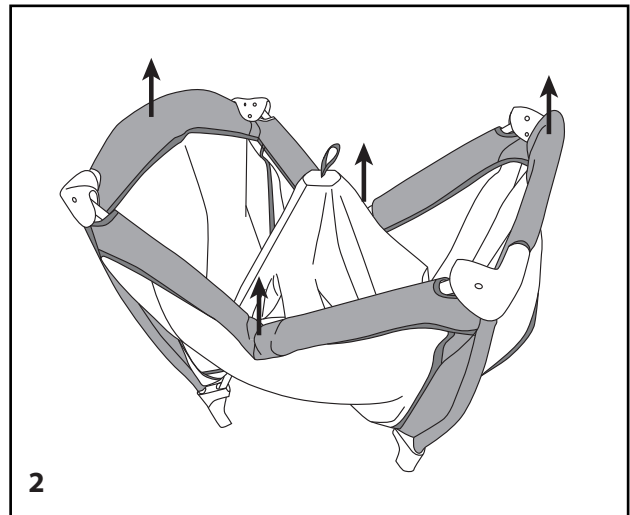
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте кошарата, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва и използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте кошарата, когато детето е способно да се катери, за да предотврати риска от падане.
- **ВНИМАНИЕ:** Имайте предвид риска от открит огън и други източници на силна топлина, като електрически реотани, газови реотани и други в близост до кошарата.
- **ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте нищо в кошарата и не поставяйте кошарата близо до друг предмет, който може да осигури опора или да представлява опасност от задушаване, например шнурове за щори или завеси и други.
- **ВНИМАНИЕ:** Кошарата за пътуване може да се използва само след като потребителят провери дали всички части са напълно закрепени!
- **ВНИМАНИЕ:** Проверявайте редовно дали всички сглобяващи части (винтове и гайки) са добре затегнати и ги стегнете отново, ако е необходимо.
- **ВНИМАНИЕ:** Никога не оставяйте детето си без надзор в кошарата, особено когато не спи.
- **ВНИМАНИЕ:** Докато сглобявате продукта, не поставяйте пръстите си близо до пластмасовите ъгли на кошарата за пътуване, тъй като можете да се нараните.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте повече от един матрак в кошарата. Размерите на матрака са 1180x600x200mm (дължина, ширина, дълбочина).
- **ВНИМАНИЕ:** Разстоянието между матрака и страната на кошарата никога не трябва да бъде повече от 30 мм.
- **ВНИМАНИЕ:** Никога не използвайте матрак, различен от този, който ви е предоставен с кошарата за пътуване. Матракът не може да бъде с по-голяма височина от 80 мм. Не премахвайте матрака, който е предоставен от производителя.

Инструкции за сглобяване

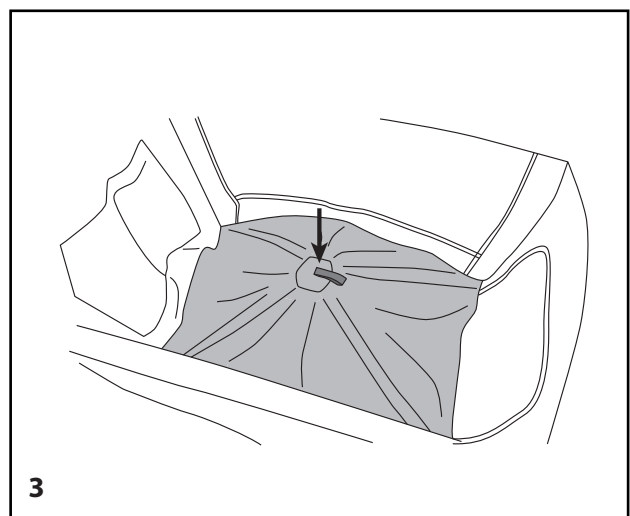
1. Поставете кошарата за пътуване вертикално и отворете закопчалките с велкро около нея.



2. Хванете ръбовете от двете къси страни на кошарата за пътуване и ги издърпайте нагоре. Отворете кошарата за пътуване, като държите централната ѝ част повдигната нагоре, благодарение на дръжката, поставена на дъното, и в същото време повдигнете четирите ръба, докато кошарата бъде напълно монтирана.

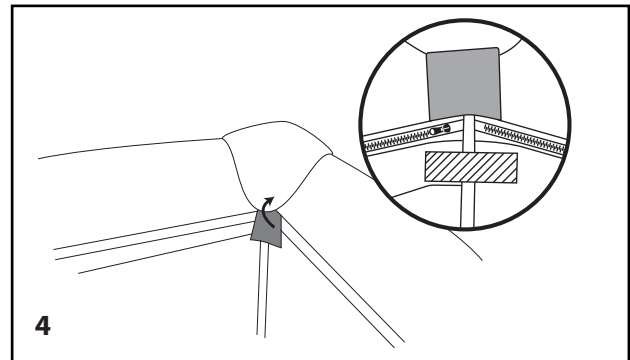


3. След като четирите ръба са заключени, натиснете централната част на долната част на кошарата надолу.

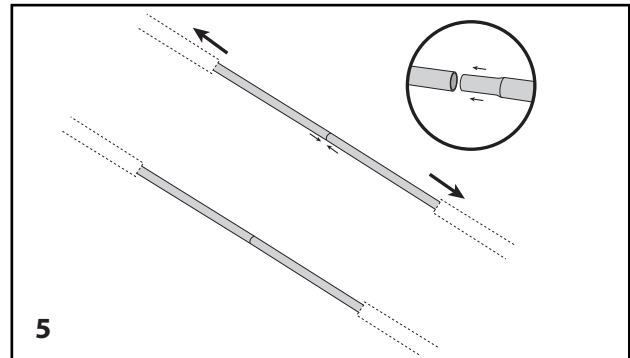


Инструкции за сглобяване на второ ниво

4. Закопчайте с ципа, както е показано на фигурата.

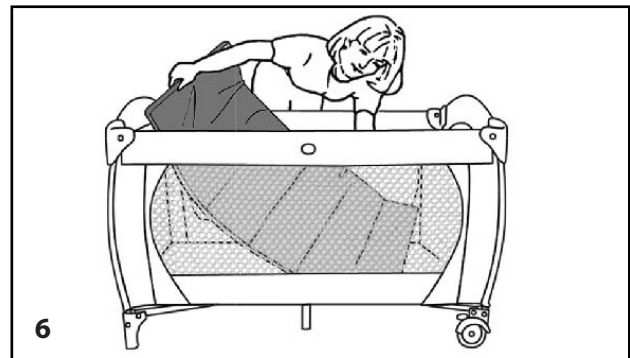


5. Поставете четирите тръби отстрани на кошарата, както е показано на фигурата.

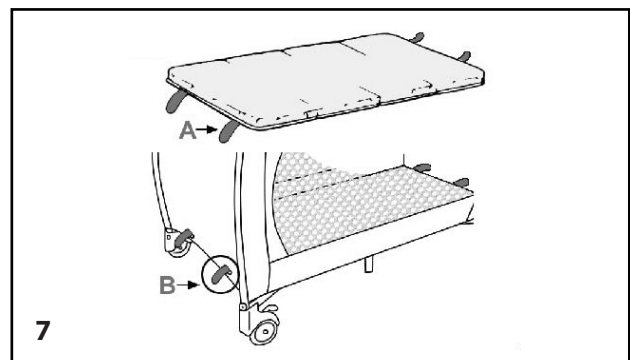


Обичайна употреба

6. Поставете матрака на дъното на кошарата за пътуване.



7. Освободете куките, поставени извън матрака (A), и ги прекарайте през съответните отвори на дъното на кошарата за пътуване (B) и след това ги фиксирайте. Действайте по еднакъв начин и от двете страни.



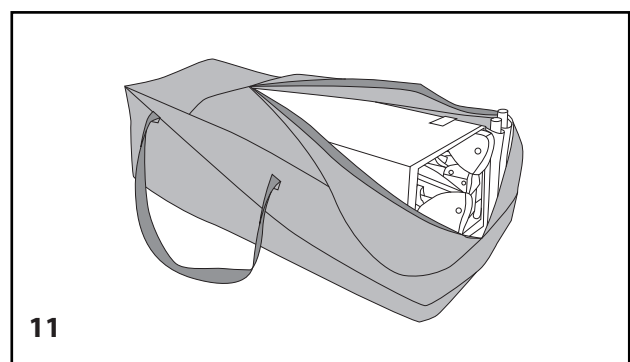
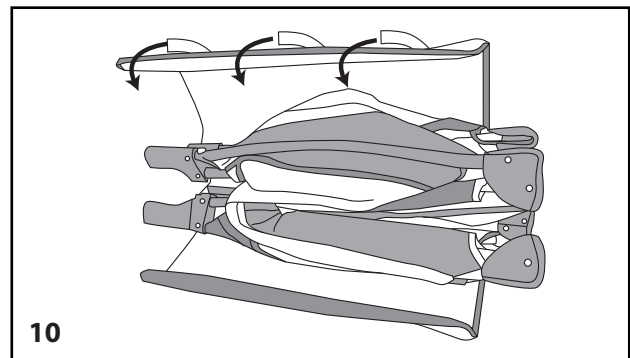
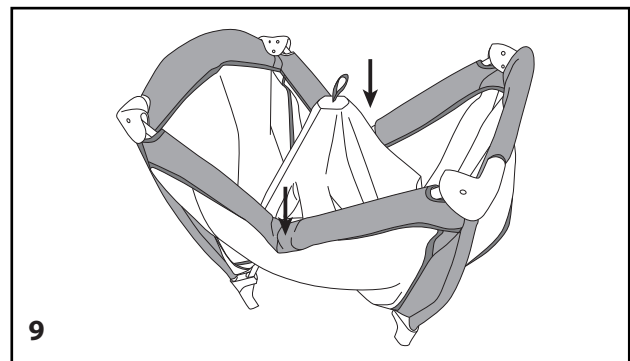
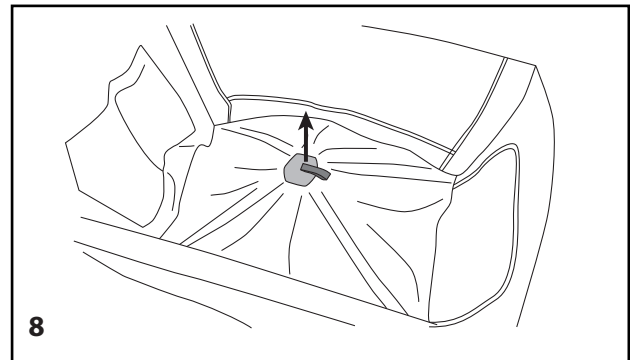
Сгъване на кошарата

8. Сгънете кошарата като държите централната част на дъното повдигната нагоре и смъквайте четирите страни. **ВНИМАНИЕ!** Внимателно проверете последователността на фиг. 1-2-3; повдигнете първо страните; издърпайте дъното нагоре; след това спуснете страните надолу.

9. Издърпайте дръжката, така че кошарата за пътуване да е добре събрана към вътрешността.

10. Затворете кошарата за пътуване по компактен начин и навийте матрака около нея, като я закопчавате с велкро закопчалки, както е показано на фигурата.

11. Поставете чантата за носене върху високата част на кошарата за пътуване, след което поставете кошарата и всички аксесоари вътре. Закопчайте с ципа.



Грижа и поддръжка

- Редовно проверявайте дали в кошарата за пътуване няма липсващи или счупени части.
- Не сядайте отстрани на кошарата за пътуване. Това ще направи използването ѝ неправилно и опасно.
- Ако продуктът се използва на плажа, винаги се уверявайте, че сте премахнали целия пясък, преди да я поставите обратно в чантата за носене.
- За почистване на кошарата за пътуване използвайте топла вода и мек препарат.
- Перете чантата за носене на 30° в пералната машина, с мека програма за дрехи. Да не се добавя белина.

ПРОДУКТЪТ Е СЪЗДАДЕН В СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ EN 716-1:2017+AC:2019 & EN 716-2:2017.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детското легло не е изложено на опасност, като е поставено в близост до открит огън или друг източник на топлина, например електрическа печка или газова печка.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте детското легло, ако има повредена, скъсана или липсваща част. Използвайте само резервни части, одобрени от производителя.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте в леглото или в близост до него предмети, които могат да послужат за опора на детето, или които предизвикват опасност от задушаване, например шнурове, шнурове за завеси/щори и други.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте повече от един матрак в детското легло.
- ВНИМАНИЕ: Детската кошара не трябва да се поставя в близост до открит огън или друг източник на топлина.
- ВНИМАНИЕ: Детската кошара не трябва да се използва без дъно.
- ВНИМАНИЕ: Уверете се, че детската кошара е напълно сглобена и всички заключващи механизми са задействали, преди да поставите детето в детската



CERTIFICATE



**ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,
Fribourg, 1752 Switzerland**



www.zizito.com



info@zizito.com